



联合国 大会



PROVISIONAL

A/43/PV.9

4 September 1988

CHINESE

大会

第四十三届会议

第九次会议临时逐字记录

1988年9月28日星期三，下午3点
在纽约总部举行

主席：博格·奥利维尔先生（副主席）（马耳他）
嗣后：卡普托先生（主席）（阿根廷）
嗣后：莫根森先生（副主席）（丹麦）
嗣后：卡普托先生（主席）（阿根廷）
嗣后：穆舒塔斯先生（副主席）（塞浦路斯）

— 一般性辩论〔9〕（续）

下列人士发了言：

奥莱霍夫斯基（波兰）

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号DC 2-750室）。

88-64175/A

新西兰总理戴维·朗伊先生讲话

加贺美先生	(日本)
特拉奥雷先生	(几内亚)
加西亚先生	(智利)
佩雷斯先生	(以色列)
廷德曼斯先生	(比利时)
恩加卢基英特瓦利先生	(卢旺达)
卡费先生	(科摩罗)

因主席缺席，副主席博尔格·奥利维尔（马耳他）先生主持会议。

下午2点20分开会。

议程项目9（续）

一般性辩论

主席：在请第一位发言者发言之前，我要再次提醒各位代表，根据大会第3次全体会议所作的决定，发言者名单将于今天下午6点截止登记。

奥尔绍夫斯基先生（波兰）：让我在开始发言的时候表达我们对本届大会由马普托先生这样一位熟练的和称职的人担任主席这一事实感到的深深的和真诚的满意。我国代表团希望对他表示衷心地祝贺，祝贺他就任这一赋有崇高威望和责任重大的职务。我完全相信他不但会保持他的同胞卡洛斯·卡尔沃先生和路易斯·德拉戈先生的传统，同时也会为这一传统作出重大的贡献，他会指导第四十三届大会的会议使其获得我们所寻求的有意义的结果。

我们也想向秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生表达我们的亲切问候，并向他表明我们对他的不可改变的尊重和对他的不懈努力的支持。

联合国在最近证明了它的活力和潜力。

波兰代表团是本着一种强烈的信念来参加第四十三届会议，我们坚信在这个大会堂里的所有联合国会员国急需作出另一联合行动，以便进一步加强本组织在今天世界上所发挥的作用，在消除残留的不足之处的同时促进在其工作中的积极的努力。

目前，我们看到在国际事务中出现了吉祥的趋势。其表现是冲突的减少、东西对话的发展、有决心解决区域性冲突，但是最重要的是停止军备竞赛。在华盛顿所签署的条约是整个国际社会能够向两个签署国表明一种新的信任，期待它们采取进一步的裁军措施，特别是在战略武器领域以及在未来的年代中履行它们为世界

和平和国际安全所承担的特别职责。该条约有助于消除人们认为军备竞赛是人类所不可控制的这种观点所带来的心理障碍。

在政治新思维日趋深入的国际关系哲理方面，发生了可能成为最为深刻的变化。这首先表明，只有在所有有关国家平等和民主参与的基础上，通过政治手段，不断增长的相互信任和寻求以国际法为基础的妥协的决心，以及适当考虑到所有各方的利益才可能有效持久地解决当代的僵局。在当今条件下不能仅仅通过军事手段获得安全。

第二，令人鼓舞的是，在国际事务方面，在国际政治中人类价值高于集团或阶级利益的伟大人道主义思想进一步深入人心。

这两种现象的意义不能仅限于东西方关系；它们同整个国际关系和全世界都有关，关于阿富汗问题的协议、结束两伊政治问题的前景、柬埔寨问题的解决和在南部非洲问题上取得的进展都证实了这点。

我们愿明确表达我们对安全理事会和秘书长为和平解决严重区域冲突所作的有效努力的极大赞赏。正如波兰决定向联合国驻阿富汗、巴基斯坦、伊朗和伊拉克斡旋团派遣一些陆军军官所表明的那样，我们充分支持这些努力。

国际事态的发展还受到某些国家内部局势发展的重大影响。波兰的实例非常清楚地表明重新建立内部关系是如何地困难。指导我们进行深入民主改革的原则是，在坚决遵守宪法和宪法所建立起的法律秩序的人们之间展开的广泛对话的基础上寻求政治解决办法。我们正在寻求建立广泛的民主谅解和进一步管理国家的方法民主化。我们是在持续的经济困难和社会不安的条件下进行这些努力的。我们充分地注意到，国际社会密切注视着波兰的转变；对于国际社会来说，在一个位于欧洲中心、拥有四千万人口的国家内发生了些什么并不是无关紧要的。

东西方关系不受阻碍地向着积极方向发展的愿望是普遍的。波兰坚定不移地选择了要进行深刻的社会、政治和经济改革，以便提高经济效率和面向出口与面向市场

经济方面改革。 我们愿意根据互利原则积极广泛地参加国际分工。 在这方面，我们依赖于在双边基础上和在国际金融组织内同包括债权国在内的所有伙伴的合作。我们相信，所有国家将会理解并支持波兰政府改革的努力。 我们相信，由于正在改善的国际气氛和与各国不断增长的合作，波兰将能够克服其目前的困难，并如目前这样继续为巩固国际安全、缓和和全面国际合作作出其贡献。

世界的主要聚合因素是人类的共同命运。 迫切需要解决全球问题，不幸的是还有全球威胁。 人们越来越相信，我们只有联合起来才能面对当今的挑战，只有联合起来，我们才有希望生存下去。

联合国更应该成为制定解决当代世界上当代问题办法的主要多边论坛。 在这类问题中，巩固和平与国际安全的问题仍然是主要的。大约3个月前，大会专门讨论裁军问题的第三届特别会议在本大厅内结束了辩论。 与世界公众舆论、包括我国在内的大多数国家和政府的愿望相反，该次会议在结束其工作时没有能够最后通过一项最后文件。 然而第三届特别会议的意义在于，它向世界表明目前可行的妥协的外部界线。 可以回顾，最后文件的草案的全部67段中，能够在61段上达成一致意见。 不应浪费这些有价值的重大成果。 大会本届会议必须特别通过决意和决定来巩固和进一步发展这些成果。

今年7月在我国首都召开会议的华沙条约缔约国政治协商委员会已经提出了一项具体的裁军措施方案。根据波兰的要求，会议的文件已作为大会第43届会议的正式文件分发，这些文件重申坚持建立销毁大规模毁灭性武器和所有暴力形式的世界的理想； 这个世界应该以相互平等安全、民主共存和广泛、平等合作的原则为基础的。 *

《华沙条约》缔约国已呼吁国际社会，特别是北大西洋公约组织成员国和参加欧洲安全与合作会议的国家作出更大的努力，以尽早就削减军备和武装力量，巩固安全与稳定签署有意义的协定，同时避免采取任何有可能导致这一方面所可能进展更为困难的步骤。

* 主席继续主持会议。

政治协商委员会已将下列措施认为是优先考虑目标：将苏联和美国战略进攻性武器削减50%；禁止核武器试验；销毁化学武器及削减欧洲的武器力量和常规军备，同时相应削减军费开支。

华沙条约和同盟个别成员国、包括波兰在过去几年中提出的裁军倡议也同样有效。

多年来，除了其他问题之外，这些问题也一直列入裁军谈判会议议程之中。大会也曾呼吁加速谈判进程。多年来，我们看见，在日内瓦取得的唯一进展与化学武器有关。尽管如此，即使是在那一领域中，人们也遗憾地看到速度在减慢，各种问题积累起来，妨碍着谈判进程，例如核查问题，尽管苏联和其它社会主义国家准备接受能产生极大影响的妥协性解决办法。

本届联合国大会年会为呼吁对华沙条约缔约国提出的倡议作出建设性反应提供了良好的机会。

不结盟国家尼科西亚会议也同样指出了在裁军领域采取具体行动的必要性。

减少军事对峙应当从最容易发生灾难的地方开始。在此，我们不可避免地触及到欧洲的问题。在有史以来最强大的军事力量的捍卫之下出现的深刻分裂首先正是出现在这一大陆上。因此，欧洲已成为风险最大的地区，但这一地区也存在着独特的巨大机会。

常规军备领域对欧洲是一个具体问题，同时对其安全来说也极为重要。华沙条约缔约国的布达佩斯呼吁及北大西洋公约组织随后作出的建设性反应使国际局势出现了积极的变化，这一变化使得23国的谈判进程的筹备工作取得了实质性进展。波兰及华沙条约其它缔约国准备尽最大努力保证建设性的谈判进程，政治协商委员会上次在华沙举行的会议上就削减欧洲武装力量和常规军备的谈判发表的一份特别声明中指出了这一点。

各社会主义国家仍然赞成在1988年开始新的谈判，并强调此类谈判的优先

目标应当是在从大西洋到乌拉尔山脉的整个欧洲大陆造成这样一种局势，即华沙条约和北约国家将武装力量和军备保持在防务所不可缺少、但远远不足以发动突然袭击和采取进攻性行动的水平。

这一谈判进程的第一阶段应当集中在两个同盟的缔约国在人力和常规军备方面达到平等、较低和集体的水平，防止突然袭击并就今后核查条约执行情况建立有效的制度，包括强制性现场视察。这些建议尊重了所有有关国家平等安全的原则。

波兰一贯极为重视巩固欧洲的和平与安全，并努力对欧洲裁军进程作出自己真正和独立的贡献。关于在中欧减少军备、增加信任的《雅鲁泽尔斯基计划》只是这一政策的最新的证明。雅鲁泽尔斯基在写给第三届专门讨论裁军问题的大会特别会议的信件中详细地谈到了目前执行这一计划的情况。波兰政府在一份包括了这一计划扩大文本的声明中也谈到了这些情况。

请允许我在此论坛上再次强调，有鉴于这一所提出的计划同政治协商委员会在今年6月举行的华沙会议上通过的文件的内容相一致，同时又鉴于其它国家政府表示的看法和所作的评论，我们进一步坚信，这一计划完全符合欧洲裁军行动的方式，最及时和具体地反映了这一方式。这一计划用了很大心血来满足最广泛的社会阶层以及许多官方人士的希望。这一计划所提出的解决办法对巩固中欧安全的要求作出了积极的反应，同时，由于这一计划明显地具有将其提出想法运用于整个欧洲及欧洲以外的解决办法的可能性，因此，这一计划也具有普遍的意义。我希望代表波兰政府再次重申，我们准备并决心为进一步发展这一计划同所有有关国家进行建设性合作。

我们接受下列的看法，即削减欧洲武装力量和军备水平将是有助于建设一个欧洲共同家园的重要因素。其基础必须是适当地尊重战后在我们大陆形成的政治和领土秩序。这样一个家园将为根据约13年以前在赫尔辛基开始的进程。促进对话和向全世界开放的互利全面合作提供更大的可能性。

这就说明了我们对于在维也纳召开的欧安会极其重视。 在我们这方面，我们将会不遗余力地使这个会议获得圆满成功。 同样，我们认为在欧洲地区进行经济合作是极为重要的。 这个事实已经表现在在今年8月份联合国粮食和农业组织在克拉科夫召开的地区会议上。

伴随裁军的必须是加强适当的社会意识，促进公众舆论的参与，以便创造一种道义上的特别约束力，即普遍谴责在国际关系中使用武力。 只有在这种意识状况之下，才能使人们懂得伏尔泰的话：在世界上，只有进攻性的战争，防御性的战争只是用来抵御武装抢劫。

在过几个星期，就是大会在波兰建议的基础上通过《为各国社会共享和平生活做好准备的宣言》十周年。 这份文件的最主要目标首先是，使我们的思想“非军事化”，并保证和平思想的种子能够洒在所有人民意识中肥沃而耕耘过的土壤里。《宣言》并未失去任何的现实意义；正相反，虽然文件中的建议付诸实施正成为一项越来越紧急的任务。 确实，将和平思想扎根于人民头脑中的努力是和平的物质基础的合乎逻辑的不可或缺的补充。

巩固和平与加强国际安全，裁军与加强相互信任，都是当今有可能使许多迫切问题得到解决的必要条件之一。 其中包括全球生态和人口威胁以及由于外债问题所引起的各种威胁，所有这些问题都象滚雪球似的越滚越大。 个别国家解决不了这些问题，因而必须在全世界范围内进行合作和协同努力。 这首先适用于高度发达的国家与发展中国家的关系，以及债权国与债务国之间的关系。

巨额外债在最贫穷国家尤其严重，而且对于负债累累的中等发达国家来说，也是很痛苦的。 巨额外债损害了社会经济发展以及国际间货物和服务交流的基础。 缺乏硬通货来支付进口，使工业的改革、调整和现代化受到阻碍。 国家经济调整方面的努力遇到发展资金的阻碍。 确实地显示债权国和债务国在银行和国际金融机构的适当参与下担负共同责任，以此缓解并解决债务束缚问题，已变得绝对必要。 大会在前两届会议上通过了一些决议，紧接下去个别国家解决这些问题的努力应

该尽快地得到多边措施的补充。 这些救助行动要么是帮助债务国的商定步骤的第一阶段，要么本身就是这一阶段，即：促进效能并使面向出口调整经济成为可能。 这些义务能加强许多债务国的内部努力，但常常也包含着重大的社会牺牲。 同联合国有关机构进行合作的克拉科夫债务与发展研究中心现正在集中精力，这正是为了研究这些问题。

就保护环境问题而言，现状也是很相象的。 波兰高度评价联合国在这方面的成绩，尤其是大会第四十二届会议在布伦特兰报告和联合国环境规化署建议的基础上所通过的那些决议。 然而很明显，在保护环境方面迫切需要新的，广泛的共同努力。 联合国在这个领域应该比以往更有所作为。 比如，人们可以在其框架之内设想树立并实施一个国际生态安全的概念。 这是在保护环境领域里约束各国行为的原则和规范的一个规则体系。 在华沙召开的华沙条约缔约国政治协商委员会在一份题为《军备竞赛对环境及生态安全其他方面的影响》的文件中就这方面提出了一些适当的建议。

然而，即便是最完善的国际法律规定如果没有物质手段作为补充，都将是不够的。 由于缺乏财政和技术资源，生态安全的发展对于一些国家来讲很可能是可望而不可及的事情。 这就是为什么需要通过适当的国际机构，包括联合国系统内的那些机构，确定遭受威胁的领域，并进行援助以便公认的保护环境规范。 倒不一定是财政上援助。 比如，象亚鲁泽尔斯基在第四十届联合国大会所建议的那样，在环境领域里执行无限制地转让经验、技能和技术，那将是十分有意义的事情。 那将是十分有意义的事情。

正如我国代表团所提出过的要求那样，扩大国际经济合作并加强国际经济中的积极纽带和相互依赖关系的迫切需要要求我们立即促进对国际经济关系的信心。 联合国系统不论在地区还是在全球范围内，在这方面都应发挥更大的作用。 这一个事实已经得到大会和经济及社会理事会有关决议的承认。 加强这方面的信心将促进建立一个新的更公正的国际经济秩序，并加强国际经济安全。

我们满意地注意到联合国系统内国际合作气氛在社会文化和人权问题方面的明显的改进。对全人类说解决紧迫的社会问题和防止军备竞赛和经济危机一样重要。

在波兰的倡议下，联合国大会已经在前一次会议通过了一项决议，要求对联合国宣布国际家庭年的可能性进行研究。我们这一建议已经得到了许多国家的支持，并且他们都表达他们对在此方面的积极态度。联大在下一个十年开始时宣布这样一个国际家庭年的条件越来越有利。

人道主义问题尤其是有关人权的问题受到巨大的关注。和其他国家一起波兰非常重视联合国大会通过的世界人权宣言四十周年的纪念。我们将积极地加入这一重要事件中去。

我们极其满意地欢迎草拟儿童权利公约的长期准备工作的初步阶段的圆满结束。我们希望在一年的时间内，在下届联大时候，各成员国能够通过这一公约，以庆祝儿童权利宣言通过十三周年。

我所提到的问题是能够解决的，只要我们能够把这一组织变成一个所有成员国的合作和共同作出决定的真正的中心。我们必须共同努力来加强联合国及其主要机构安全理事会和联合国大会的作用，同时促进联合国秘书长的作用，包括他在通过谈判、斡旋、调解或和解解决国家间争端的作用。有必要更有效地利用整个联合国系统来维持和平和加强国际法的首要地位。这是所有社会主义国家，包括波兰，所倡议发展一个和平和国际安全的全面制度的目标。

波兰深信，一个强大的忠于它宪章的，并促进多边合作精神和能够成功的克服派别利益的联合国将能够成功地面临当今时代的挑战并满足各国的期望。我们充分准备为建设这个组织作出我们的贡献。我们深信——用宪章的话说——所有的国家必须“彼此以善良之道，和睦相处”。

新西兰总理戴维·拉塞尔·朗伊阁下的讲话

主席（以西班牙语发言）：大会现在听取新西兰总理的讲话。

新西兰总理戴维·拉塞尔·朗伊先生阁下在陪同下走上讲台。

主席（以西班牙语发言）：我十分高兴地邀请新西兰总理，戴维·朗伊阁向下向大会讲话。

朗伊先生（新西兰）（以英语发言）：主席先生，我祝贺你当选联大第四十三届主席。我愿说由于我个人和您的接触，我深信这个荣誉您是受之无愧的。大会将在您的正确领导之下开始处理议程上的工作。

第四十三届联大具有着不同寻常的意义。并不是只有我一个人感觉到这里有一种目的感和一种成就感，这是近几年来不常有的事。今天联合国的地位比以前一个时期以来要高，在这个时候，我们向大会发言感到非常的满意。甚至喷泉也喷水了。自四十届纪念活动大会以来整个气氛明显改变。这是因为，尽管联合国面临着许多困难和不稳定，但联合国在进行它的重大行政改革计划的同时处理着多方面的议程。近来的情况表明它取得了扎扎实实的成就。

正在改变的国际气候帮助了这个进程。星期一在这个大厅里，里根总统在他的告别演说中讲到，他对他的国家和苏联朝着建设性关系发展表示满意。苏联外长谢瓦尔德纳泽也发表了同样的论点。在世界的某些地区，在解决曾不断恶化的争端中取得了值得欢迎的进展。许多迹象是好的。

对国际社会中的小国家来说，包括我们的国家这是特别值得满意的。我们始终重视这一原则，即国际社会的共同努力必须用以维持和平的任务。这也是这一组织的奠基者们的主要目标。今天，这个目标仍然是非常重要的。迄今为止1988年是创造和平的有意义的一年，全世界可以从中受到鼓舞，并可以扩大这一成果。在四十届纪念大会上我曾在这里发言，我同样高兴地看到我们重新认识到了联合国所取得的成就和作用的价值。

最近的发展突出的表明了这一组织在解决国际冲突中继续是有价值的。有关阿富汗问题的协议和有关带来严重破坏的海湾战争的停火协议要求直接有关各方的合作，但特别应赞扬秘书长的献身精神。免遭威胁并获得和平希望的人民应该感谢秘书长的耐心、技巧、不懈的努力和不可泯灭的乐观精神。我们欢迎他所发挥的作用。

在其他的形势中仍需要联合国能够进行调解或帮助创造和平。西撒哈拉、纳米比亚、塞浦路斯和柬埔寨都受到至今未解决的冲突的影响。但即使在这些问题上也有了良好的征兆。

在这个时代地区性的紧张状态不能同国际生活的主流分隔开来。不管争端在哪发生都会给我们大家都带来危险。因此我们有责任尽我们最大的努力来消除引起争端的条件，并在争端发生后努力恢复和平。有时集体安全的原则比实践更受到支持。我希望在联合国主持下的最近维持和平努力的成功能够重新振兴集体安全的原则并使它得到更广泛的应用。

去年我国政府已经扩大了对联合国维持和平努力的具体贡献。我很高兴我们能够落实了这项工作。我们对联合国停战监督组织的现有承诺维持不变。上月我们高兴地能够响应秘书长的要求对联合国伊朗伊拉克军事观测小组作出贡献。在停战以后，新西兰的一批军官参加了联合国伊朗伊拉克军事观测小组。

本周早些时候一架新西兰皇家空军的安多弗尔运输机及其机组和维修人员离开了新西兰，成为我国对联合国伊朗伊拉克军事观察团空中力量作出的一个重要贡献。如米象我们所希望的那样，能够为其他的旷日持久的冲突找到解决办法，我们随时准备提供实际的帮助。

我已经对签订有关阿富汗问题的日内瓦协定表示了欢迎。该协定尽管值得重视，但它却没有能够最终结束阿富汗的冲突，也没有带来一个得到阿富汗人民信赖的具有完全代表性的政府。新西兰希望撤出剩余的苏联军队的同时将在解决这些取得真正进展。正如谢瓦尔德纳泽先生所说：

“日内瓦协定”（应该是）“导向一个更健全的世界的连锁反应的第一步。”

（A/43/PV.6 英文第66页）

我们大家可以在本届奥林匹克运动会上看到对人的尊严和价值的尊重和容忍的社会准则。他们是一个更健全世界的标记，我们祝贺大韩民国担任本届奥运会的东道国。然而遗憾的是在朝鲜半岛上的分裂状况持续了如此之久。我们希望看到缓和紧张局势和改善两个朝鲜之间的关系。

柬埔寨也是多年以来国际紧张局势的悲惨的根源。那一僵局在1988年显得并非那么难以打破。在过去九年里本大会每年都正确地强调越南对柬埔寨的侵略和占领违反了联合国宪章。这仍然是一个根本性的问题。

但是我们也必须坚持这样一个解决方案，它将防止红色高棉重新掌权。国际社会对波尔布特政府所犯下的灭绝种族罪行的证据曾接受的太慢，从那以来我们就不得不对付由此产生的后果。我们有责任保证柬埔寨人民永远不再遭受此种暴行。

大规模迫害的痛苦影响，不幸的是它并非仅限于一个国家或一个大陆，在我们纪念防止和惩治灭绝种族罪公约和世界人权宣言四十周年之际仍然清晰地留在我们的记忆当中。尽管在过去这几十年来取得了不少成就，但是无可否认，公然和大规模的侵犯人权状况仍在继续。

人权问题越来越成为联合国会员国注意的中心。我们大家都必须站出来讲话，否则，我们就对罪恶的继续和未来的罪恶负有责任。本组织在处理人权问题方面的权威必须基于我们大家对现实的承诺。

南非的种族隔离制度是违反人权的一种独特的类型。去年所发生的事件表明南非政府依然固执地坚持其路线，尽管国际社会对它的种族隔离政策极为憎恨。

至今它一直蔑视所有的理智和温和的声音。纳尔逊·曼德拉，南非最受人尊敬的领袖，仍然身陷囹圄。沙佩维尔的六人依然被判死刑。安全理事会的调解无人理睬。该国仍继续处在一种紧急状态之下；镇压越来越多。南非对于其邻国抗议的反应就是不断对他们进行恐怖主义的攻击，并破坏他们的经济稳定——所有这些是完全不能接受的。

新西兰对南非实行大规模的禁运。我们相信这种禁运是使白人少数改变态度的有效手段。新西兰准备采取进一步的措施。我们的目标是通过非暴力的进步，在南非建立一个非种族的，民主的和公正的社会。

最近在安哥拉有一些令人鼓舞的导致和平的运动。在纳米比亚联合国面临着一项巨大的任务。在那里一个解决方案终于似乎已经很接近，引起人们很大的兴趣。我们相信纳米比亚的独立能够根据安全理事会第435(1978)号决议和平地得到解决并很快地实现。他将是联合国在非殖民化的工作方面取得的又一个重大成就。

根据联合国七个南太平洋成员国的倡议，新喀里多尼亚在1986年又被重新列入了联合国非自治领土的单子，这样就使联合国对该领土的未来逐步走向自治负有责任。今年早些时候在新喀里多尼亚乌韦阿岛所发生的悲剧表明了无视联合国的原则和一个主要的社团的愿望的后果。因此新西兰欢迎六月份法国新总理和新喀里多尼亚忠于和要求独立两派运动领袖所作出的决定，共同实施一个政治发展的计划。那个计划正确地考虑到了所有真正新喀里多尼亚人的利益。

这一发展上个月由非殖民化特别委员会所承认，该委员会协商一致通过了一项

决议，这一发展也为南太平洋论坛在其上周召开的年会上得到了赞同。谁都不应低估前面的困难，但是一切看来都在好转。

我们盼望在新喀里多尼亚出现一个符合联合国的原则的自由和真正的自治法案，它导致一种解决方案，能够保卫所有新喀里多尼亚人包括土著的喀莫族人民的权益。

有人只能说，尽管联合国在处理我刚才所提到的那些地区性问题上有着极为重要的作用，但它卷入超级大国之间平衡的范围却是有限的。我不接受这一点。我们已经看到超级大国是怎样无可避免地卷入了世界上的地区性的矛盾。同样，裁军问题——包括那些对超级大国来说也是至关重要的问题——也只能被认为是涉及国际社会所有成员的问题，因为我们大家都受到影响，不管是否出于自己的选择。

核裁军的问题有了新的紧迫性。核武器技术已不再为安全理事会五个常任理事国所完全拥有。更多国家都拥有了制造核武器的能力，而且不久还有更多的国家将拥有这种能力。有迹象表明其中有的国家具有核野心。不管他们动机如何，这样的野心必须予以遏止。

这里有着真正的危险。地区冲突，及其引起外来干涉的趋势，本身就已足够危险了。但是我们现在还必须考虑到在此种局势中部署核武器的问题。在那种情况下，我们大家所面临的危险就是极为可怕的了。

还有一条理由说明为什么美国和苏联达成进一步削减其核武库的努力是如此的重要。如果这两个国家不能够停止他们发展和部署新的核武器的无休止的努力，阻止核武器扩散又会有什么样的前景呢？在去年的一般性辩论当中，新西兰对美国和苏联决定消除他们的陆基中程核导弹表示欢呼。由此而产生的条约现在第一次导致了真正的削减世界上的核武库。如果签订一项削减战略武器会谈协议，超级大国就真正可以向其他的核武器国家和那些具有核野心的国家表明应该走什么道路。现在还并非为时太晚，我们尚可希望绕过这个拐角，横向和纵向扩散的危险不会总是笼罩在我们大家头上。

新西兰相信，在谋求核裁军的时候，实现常规部队的裁减和均衡是里根总统和戈尔巴乔夫总书记在雷克雅维克所设想的无核世界的中心环节。在欧洲和地球的许多其他地区，经常不顾实际防御需要的常规部队的集结已经加剧了紧张局势，导致一些国家寻求其他更危险的阻止侵略的手段。核裁军与常规裁军的进程必须同时进行，必须由所有国家参加。

然而，在第三届专门讨论裁军问题的联合国特别会议上，当我们有机会制订一项直到下个世纪初的多边裁军议程时，我们未能抓住时机，但我们当时的失败并不意味着现在不能这样做。相反，我们现在承担着从本届大会一开始就接过特别大会未完成的工作的任务。

我们不仅不要只是承认特别会议成果令人失望，或得出这项工作太困难的结论，我们必须更加努力地试图扩大国际一致意见的范围。必须继续寻求有关防止外层空间军备竞赛的协商一致意见。这场运动必须毫不气馁地继续下去，以便说服少数几个仍然对此存在怀疑的国家，即一项全面禁止核试验条约是结束核武器扩散的重要措施。国际社会必须最终完成有关一项全面的化学武器公约的谈判。秘书长已经一再呼吁调查使用化学武器的指控。他绝不当再不得不发表一项证实这种指控的调查报告。必须永远禁止这种骇人听闻的武器，以使世界绝不再次成为化学战争令人震惊的见证人。裁军谈判会议现在已经制定了一项多边协定的主要内容。现在是完成这项工作的时候了。

新西兰已经采取了大量的裁军主动行动。我们自豪地成为建立南太平洋无核区的区域运动的部分，这是一个重大多边控制军备措施。

《拉罗通加条约》对区域的稳定作出了决定性的贡献。南太平洋论坛大多数成员国已经加入了这项协定。两个核国家、苏联和中国，已经批准了《条约》的议定书。我们指望其他核国家也这样做。《条约》包括区域中的大片面积，东面与拉丁美洲无核区接壤，南面与非军事化的南极洲相接。我们支持与《特拉特洛科条约》的拉丁美洲缔结国正在进行的合作，以使我们能够从彼此的经验中取

长补短。

将近三十年来,《南极条约》及其有关文件已经为南极洲进行有效与和平合作提供了基础,使得大片面积幸免于任何军事活动。供所有国家参加的这项《条约》已经成为一项独特的科学试验方案和通过保护脆弱环境的措施的基础。

今年6月通过《管理南极矿物资源活动公约》之后给该条约系统增加了一个进一步的成分。新西兰很高兴担任谈判最后一轮会议的东道国。《公约》在一旦进行矿物资源活动时为保护南极环境提供了一个坚实的机制。它大大地加强了根据《南极条约》进行的国际合作。对新西兰来说,一个和平的南极是最重要的。我们期待着大会本届会议对维护《南极条约》达成协商一致意见。新西兰强烈反对任何破坏该条约的企图。

世界经济使我们没有任何感到满意或充满信心的理由。贸易增长不稳定。许多发展国家面临着的经济困难看来几乎是无法克服的。债务和不发达是对全球经济稳定的威胁。目前一轮多边贸易谈判对发达和发展中国家都至关重要。新西兰呼吁所有《贸易及关税协定》成员国以积极的态度参加即将在蒙特利尔举行的中期审查,决心取得实质进展。

新西兰特别重视在乌拉圭一轮谈判上实现世界农产品贸易的自由化和消除歪曲这类贸易的国内和国际政策。这是解决我所说的债务和不发达的可怕问题的最好的方法。

最近出现了朝着区域自由贸易地区发展的重大步骤,包括新西兰与澳大利亚之间签署的关于在1990年之前建立一个单一的跨塔斯马市场的协定。然而,国际社会与此同时继续在通向一个公开、面向市场、多边贸易制度的道路上前进是很重要的。我们必须在此寻求主要经济大国的坚强的领导,它们承担着公平和全盘地贯彻相对优势和公平竞争原则的特别责任。象我国这样的依靠初级生产的较小的国家,需要得到保证,我们将不再继续毫无道理地被迫受到人为的贸易限制。

当联合国正面临重大的财政困难的时候,它正在表现出新的生命力和作用,这

正是一个矛盾。会员国竟然不履行它们的法律义务及时交纳会费，这是不能接受的。

但是，我们必须认识到，对可利用的资源限制很可能继续存在，而同时对联合国的要求将继续增长。因此，没有别的选择，只能维持在行政改革方面已经取得的有益的进展；否则的话，联合国将无法应付将产生的严重挑战。

我在此作为新西兰第四任工党政府的代表发言。新西兰第一任工党政府及其总理彼得·弗雷泽先生深深介入了导致通过1945年《宪章》的讨论。联合国的一些成就已经超过了新西兰的早期的希望——在其经济和社会工作中，以及在其人权和非殖化活动中。相反，我们对联合国实现和平与裁军作用的巨大希望尚未充分实现，但我们对这些领域中的僵局已经开始松动持乐观态度。

新西兰继续高度重视联合国的工作——特别是其在促进世界和平、保护全球环境、与世界饥饿作斗争、在所有地区消除种族歧视和为全世界的男女创造同等机会的任务中。在今后的年代里我们新西兰决心继续提供大力的支持。

主席（以西班牙语）：我谨代表大会感谢新西兰总理刚才所作的重要讲话。

新西兰总理戴维·朗伊先生在陪同下走下讲台。

加贺美先生（日本）：主席先生，首先我代表日本政府和人民对你当选为联合国大会第四十三届会议的主席表示诚挚的祝贺。 有你丰富的经验和广博的知识，我相信大会的这次会议将开得非常成功。 我向你保证，日本代表团随时准备在你需要的时候协助你履行你的重要职责。

同时，我要对大会第四十二届会议在主席比得·弗洛林先生领导下取得的成就表示赞赏。

最近联合国在解决世界各地的一些国际问题方面非常活跃，而且卓有成效。联合国正在努力执行维护国际和平的重要任务，世界各国对此表示赞赏，并寄予很大的希望。 这表明联合国的声望确实重新提高，我国政府为此感到振奋。 联合国权威的恢复是因为国际关系得到了普遍改善，但同时也是因为秘书长德奎利亚尔先生和联合国其他工作人员发挥了杰出的才能，作出了不懈的努力，才使联合国重振雄威。 我要借此机会向秘书长和他的职员表示我国代表团诚挚的感谢和钦佩。

今天我要首先谈谈我国政府关于影响全球和平和人类繁荣昌盛的一些重要发展的基本思想。

第一点是关于一年来东西方关系，尤其是美国和苏联之间关系的发展情况。这两个国家已缔结了关于《销毁中程和中短程导弹条约》，即中导条约，两国领导人也进行了互访。 人们希望美国和苏联之间的对话将稳定东西方关系，并加快通过谈判解决分歧的全球趋势的发展。 这是一个重大发展，值得高度赞扬。

正是在这样的背景下，今年4月达成了《关于阿富汗问题的日内瓦协议》，两伊冲突实现了停火，目前正在继续努力，以解决安哥拉和纳米比亚、西撒哈拉、柬埔寨以及世界其他地方的问题。 在争取中东和平方面，变化的迹象也已出现。虽然我们认识到这些发展仍然处在初级阶段，解决各种区域冲突还需要作出巨大努力，但我们感到深受鼓舞的是，在这方面已打下了良好的开端。

在这方面，我们非常希望以“新思想”为基础的苏联外交政策将表现为更具体的行动，以促进亚洲和太平洋的和平与稳定，包括解决北方领土问题和减少苏联在

远东的军事存在。我们欢迎戈尔巴乔夫总书记最近在克拉斯诺亚尔斯克讲话中表示的苏联希望同日本改善关系的愿望，并希望以今年年底外交部长正常协商为开端的两国政治对话将得到加强。

第二个显著发展是对经济发展重要性日益广泛的认识。政治稳定对经济发展来说是必不可少的，正如提高生活水平对政治稳定来说是至关重要的，而经济发展又是提高生活水平的先决条件。为了实现上述所有目标，必须存在有利于经济发展的国际和平气氛。目前这一时代的特征，即第二次世界大战结束后的43年的特征，是人们已普遍认识到这一公理明言。

世界经济中仍然存在着一系列不稳定因素，例如国际支付中严重的失调现象，保护主义的持续不断的压力以及阻碍发展中国家的债务问题。另一方面又是令人鼓舞的，例如，《关税及贸易总协定》已经开始了贸易会谈的乌拉圭会议，其目的是要加强多边自由贸易制度，日本和其他工业化国家已明确开始纠正贸易失调现象，创造新的就业机会，新兴的工业化国家的经济正在以惊人的速度发展。这些事实表明，只要存在着良好的国内政治条件，在和平的国际环境中执行正确的经济政策，发展中国家能够变成新兴的工业化国家，而新兴的工业化国家则能够变成工业化国家。

第三个是关于人口和环境问题，这些问题对全人类的持久和平与繁荣构成极大的威胁。去年7月，世界人口达到了50亿。据报道，今年8月10日，光是亚洲人口就超过了30亿。当然战争会给人们造成巨大痛苦，但人口问题也给人们造成各种痛苦，例如由于粮食短缺、能源问题以及环境恶化造成的痛苦。此外，人类现在还面临着一系列严重的威胁，包括热带森林的破坏、沙漠化、臭氧层的减少，甚至包括气候的改变。我们不能对这些全球性威胁保持沉默。我认为必须作出进一步的努力，解决这些问题，理顺经济发展的需要与环境保护这一全球性紧迫问题之间的关系。

在我们将要进入二十一世纪的时候，我们有责任进一步促进我刚才提到的那些良好趋势的发展，树立全球观点，共同解决我们面临的许多问题。在这样做的时

候，世界各国必须再次使人与人之间的接触成为努力的起点，并增加这种跨越国界的思想和感情的交流。当具有不同文化遗产的人能够进行广泛的国际交流时，双方不仅能够更好地理解 and 容忍对方的文化，而且各国人民能够更好地对全球情况作出估价。只有这样才能奠定建立真正开放的国际社会的基础。

正是从这一立场出发，日本认识到它必须对世界和平与繁荣作出积极贡献，并已开始实施了一项积极合作，以求解决重大全球问题的新政策。

竹下登首相政府把建设一个“对世界作出贡献的日本”视为其最优先考虑的政策，并且在最近开始通过国际合作倡议来加以实施。这一政策包括3个方面：加强合作以实现和平，扩大日本的官方发展援助以及促进国际文化交流。各会员国可以回顾一下，这些政策是竹下登首相6月1日在专门讨论裁军问题的第三届特别联大的发言中阐明的。

下面我将谈一谈联合国应起的作用以及在我刚才所说的这一国际观点和新的政策的基础上日本共同发挥这一作用的方法。

我们面前最重要的问题是如何保障世界和平。我愿谈一谈我国政府对于近年来对这一问题有重大影响的地区问题和冲突的看法。

首先谈阿富汗。我们非常希望苏联在1989年2月15日完成从阿富汗的撤军，以符合日内瓦协定。我还认为，很重要的一点是，由于该冲突造成的阿富汗难民应能够尽快地自愿回到他们的国家。因此，迫切需要在阿富汗建立一个代表着所有人意志的、具有广泛基础的政府。阿富汗人民认识到，他们自己必须解决他们国家的问题。我国政府向他们强烈呼吁，加强团结合作，共同重建他们的国家。

日本诚心欢迎最近在伊朗—伊拉克冲突中实现的停火，强烈希望通过撤军，释放战俘以及全面公正体面地解决所有突出的问题，尽快充分实施安全理事会第598

(1987)号决议。日本将继续与秘书长充分合作，共同作出努力。同时，日本将为解决该冲突作出最大的贡献。

关于中东局势，日本的立场仍然是，和平必须在一项原则的基础上实现：以色列从1967年战争中占领的所有领土上撤出；承认巴勒斯坦人民的自治权，包括建立独立的巴勒斯坦国的权利；承认以色列生存的权利。在这一地区出现了一些新的事态发展，人们对实现一个公正持久全面的和平寄予非常大的希望。因此，所有有关各方作出持续努力比以往任何时候都必要。日本将力所能及支持这些和平努力。宗佑外相最近对四个直接有关的国家进行了访问——叙利亚、约旦、埃及和以色列，向这些国家的领导人以及被占领土上的巴勒斯坦人社团的著名人物解释了这些观点。

南非的种族歧视难以容忍，必须尽快全面地消除。然而，南非政府并没有废除种族隔离政策；相反，它正在更多地诉诸武力镇压。同国际社会一样，日本将继续对南非实施各种限制性措施，并且积极支持那里的黑人和南部非洲国家。

在安哥拉和纳米比亚问题上，日本为有关国家已经开始讨论而受到鼓舞，并且希望安全理事会第435(1978)号决议得到实施，尽早成立一个新的纳米比亚国。

在西撒哈拉问题上，我国政府衷心希望，根据秘书长的建议而进行的有关各方的对话能够取得进展，并且在不久找到解决办法。

关于中美洲局势，最令人遗憾的是，关于在尼加拉瓜实现真正停火的谈判遇到了困难，然而日本继续希望通过有关各方作出持久的努力实现真正的和平。

现在谈一谈柬埔寨问题。宗佑外相于今年7月与对话伙伴一起参加了东南亚国家联盟(东盟)部长级会议后的会议，他指出，任何真正的解决必须包括越南全面撤军，建立一个真正独立、中立和不结盟的柬埔寨，以及关于最终政治解决的国际

保证。同时，他重申日本将继续支持西哈努克亲王和东盟国家为此目标所作出的努力。我们希望，通过有关各方的讨论进一步推进和平进程。

日本政府认为，朝鲜半岛问题应主要通过北方和南方的直接对话和平解决。因此日本欢迎并且支持大韩民国卢泰愚总统在7月7日的特别宣言中所表明灵活和建设性的姿态。在汉城奥运会开幕之前，日本取消了为表明其坚决反对恐怖主义活动而于今年1月对北朝鲜实施的制裁。这一决定是基于广泛的考虑而作出的，是为了促进一个更缓和的气氛。日本希望正在举行的汉城奥运会将在和平节日的气氛中闭幕，并将促进该地区紧张局势的缓和。我国政府很高兴，已经作出了安排，使大韩民国和北朝鲜的代表都能够在本届大会上发言。另外，如果南方和北方认为加入联合国是该半岛统一的过渡性步骤，日本将欢迎并且支持双方加入联合国，以缓和紧张局势，促进本组织的普遍性。

联合国为解决这些地区性冲突所作出的积极和值得注意的努力清楚地表明本组织在维护和平方面所应该发挥的重要作用。

展望未来，我认为非常重要的一点是，联合国在促进实现和平的工作和加强维护和平努力的同时，还应采取措施，防止争端的发生。因此，我非常希望本届大会能够通过日本和其他5国所提议的关于防止冲突的宣言，以加强安全理事会，大会和秘书长在冲突发生前防止冲突的发生，消除威胁和在早期解决冲突的能力。各会员国应进行合作，以能动和有效地实现宣言的目标。

同时，我国政府愿强调需要安理会更好地履行宪章规定的职能。关键是安理会各成员国应采取一个全球性的观点，摒弃偏见和成见，同心协力，履行安理会的职责，并且支持秘书长的倡议。

鉴于他们所享有的特权，安理会常任理事国在这方面负有特别重要的责任。只有这样冲突各方才能听取联合国的规劝；只有这样才能打开和平解决的道路。作为一个非常任理事国，日本正在积极努力寻求安全理事会面前各项问题的解决办法，即使在我国任期结束之后，日本将继续同样积极地工作，使安全理事会能充分实现其崇高的目标。

日本将最充分地支持解决世界各地区域性冲突和联合国为此目地而作的努力。在国际和平与稳定的事业中，尽心尽力，这同日本作为一个热爱和平民族的政策是一致的。

具体地说，首先日本将继续努力，尽力在国际的范围内，首先是联合国的维持和平活动提供财政支持。

第二，日本加强其合作，不仅提供财政支持，而且提供适当的实地人员。最近，日本派出的文职人员参加了联合国在阿富汗和伊朗、伊拉克的联合国观察小组。我们还在研究在电子监督、运输、电子通讯和医药服务等领域中合作的可能性。

第三，日本计划增加因冲突而沦为难民的人员的各种援助。我在这里高兴地向联合国难民事务高级专员办事处、世界粮食计划署和其他联合国机构捐赠相当6000万美元的资金，作为援助阿富汗难民的初步贡献。日本捐赠这笔资金也是响应秘书长6月的呼吁。

正如秘书长在呼吁中指出的，认识到阿富汗难民工作费用极大，日本将考虑如通过联合国阿富汗紧急资金的渠道作出进一步的贡献。此外，日本正在研究在医疗和其他领域提供人员的可能性，协助阿富汗难民返回家园。

第四，日本打算尽力帮助世界各地遭受武装冲突祸害的国家从战争的破坏中恢复过来，实现经济复苏和重建、恢复稳定，在冲突结束之后提高他们人民的生活水平。

在我们将要跨入第二十一世纪的时候，另一个与争取和平而努力不可分割的任务

务是裁军。

如果军备控制和裁军要为全世界范围内的真正和平与稳定作出贡献，所有国家就必须共同努力，以便在最低的军备水平上满足各国正当的安全需要。 只有在美国和苏联的双边军备控制和裁军努力与联合国、裁军谈判会议和其他组织的多边努力相互结合，相辅相成，全球裁军控制和裁军才能实现。

核裁军的重要性是无可置疑的。 应当把全面禁止核试验看作是这项任务的一个重要部分，努力寻求现实的方法实现这一目标。 在最近召开的第二届专门讨论裁军问题的大会上，竹下登首相宣布在东京召开有关建立一套国际核试验核实网问题的国际会议，目前讨论正在进行，争取在明年春季尽早召开这次会议。

展望将在1990年召开的《不扩散核武器条约》缔约国第四次审查会议，我愿在此再次强调需要扩大和加强不扩散核武器旗帜，这是我们现在所面临的一项紧迫任务。

正如秘书长最近在8月19日再次报告的那样，存在着使用化学武器的情况。 化学武器是反对人类的武器，在任何情况下都不能使用。 里根总统星期一在大会上讲话，建议召开一次有关禁止使用化学武器的《日内瓦议定书》缔约国会议，以加强《议定书》的有效性。我国政府欢迎这项建议。 与此同时，日本将加倍努力，争取早日完成裁军谈判会议正在进行的有关完全禁止化学武器条约的谈判工作。

在我们将要进入二十一世纪的时刻，人类所面临的最大挑战之一，是在发展中国家实现经济增长。 要实现这一目标，发展中国家和工业化国家就必须合作，认识到世界经济实际上是一个单一的实体。 为了有系统地扩大日本的官方发展援助，日本打算在一个五年的目标日期内提高经济合作与发展组织发展援助委员会国家所提供的官方发展援助总额中日本所占的比例，使日本所提供的援助符合日本经济与委员会其他国家经济的比例。 因此，日本正在努力在1988年起的下个五年时间内，把日本所提供的官方发展援助提高到超出500亿美元，这将是日本前五年所

提供的官方发展援助的一倍。我国还在进一步努力，不断提高我国官方发展援助与我国国民生产总值的比例，进一步扩大我国对最不发达国家的捐赠援助。

与此同时，日本继续加强对负有沉重外债和其他问题的发展中国家的援助。比如，1987年宣布的促进发展中国家资金流动的一项计划耗资200亿美元的资源周转计划下的各项工程70%以上已经完成。在债务免除问题上，日本已决定扩大传统措施的规模与应用，扩大对最不发达国家的捐赠援助，使其达到这些国家偿还日本在1978至1987财政年度向这些国家提供的总数达55亿美元贷款援助的数目。

非洲撒哈拉以南的国家长期遭受经济停止不前的打击，他们的困境继续需要特别考虑。日本通过一系列措施积极支持这些非洲国家，如在从1987财政年度起的三年期间内，提供将近5亿美元的非工程、无条件捐赠援助，上述已经谈到的金融周转计划和债务免除措施；以及通过有关国际机构进行合作。

另一方面，由工业化国家顺利地转让资本和技术，这对发展中国家的发 展是至关重要的。我认为，发展中国家需要进一步努力，创造吸引私人部门投资的必要条件，同时努力避免工业化国家在经济增长中所伴随的环境问题和其他问题，这很重要。

把促进建设一个美好世界作为基本政策，日本决心继续与发展中国家在解决其问题时所作的努力进行合作。*

* 副主席莫顿森先生（丹麦）主持会议。

在过去几年中，联合国在诸如与发展中国家合作以及在人权和人道援助等领域取得了不断的进步。然而，令人遗憾的是，我们必须承认关于许多问题的辩论并不都是有成果的，由于本组织过度膨胀，日益复杂，其低效率也随之发展。

有些问题本来属于经济、社会、文化或其他领域，应当是技术问题，然而，有一种不恰当地把这些问题政治化的倾向。

正当联合国重新获得其活力时，我想谈一点看法，这也许有利于加快这一受人欢迎的势头。

1985年，日本建议成立一个高级别政府间专家小组，为加强联合国职能而促进其行政和财政改革。这样做不仅仅是要改组秘书处，削减联合国职位，而且是对联合国及其活动进行一次审评，以便最大限度地发挥联合国活动的效益。该小组在其报告中所建议的改革得到了希望联合国重新恢复活力的会员国的广泛支持，所建议的改革现在正在实施。让我们为创造一个能更为有效地行使职能的联合国而进一步努力。

同时，我要强调有必要进一步改善联合国在经济和社会领域的组织结构及其职能，以便联合国能够真正对国际社会的需要作出反应。日本将为此目的竭尽全力。

在这个方面，有一点非常重要需要指出。明摆着的事实是联合国长期面临着财政危机。鉴于这一严峻局面，今年3月，日本特别捐款2,000万美元支持联合国的活动，特别是与阿富汗形势以及伊朗——伊拉克冲突有关的实现和平与维持和平的行动。今天，联合国维持和平行动所需资金大大增加，财政赤字成了联合国恢复活力的一个主要障碍。

显然，造成赤字的原因是会员国没有支付它们应付的会费。据估计159个会员国中，有将近70个会员国至少部分地拖欠今年年底应缴清的会费。拖欠会费总额将达约4.5亿美元。因此，至关重要的是我们应该考虑到这个问题的严重性，紧急地采取行动，扭转这个局面。美国和其他一些国家最近表示愿意支付所欠会费，日本对这一积极态度表示欢迎，并强烈希望它们能尽快全部付清。

第二次世界大战以后，世界把和平与繁荣的希望寄托于联合国，联合国在许多领域取得了很大的成功。然而，必须承认本组织在一些方面没有能够达到人们对它抱有的很高的期望。今天，自联合国成立以来已经将近半个世纪了，联合国的结构必须得到改进，以便它能够对国际社会变化中的需要的现实作出适当的反应。一个没有能力改造自己的组织只会消沉。离2000年只剩11年了，日本对联合国应该成为什么样的组织有自己的设想，日本希望和其他所有会员国以及参与联合国事务的非政府组织一起认真地审议这个问题，并为实现我们的目标采取具体的行动。

作为唯一真正普遍性国际组织，联合国现在和将来都能起越来越重要的作用，为人类维护世界和平与繁荣、丰富文化生活承担责任。今年是《世界人权宣言》通过的四十周年，世界人民对联合国保护人权的活动寄予更高的期望。因此，所有会员国都应支持联合国，尽力加强联合国的活动。我的发言前面曾提到我们的《国际合作方案》。日本决心按照这一方案继续竭尽全力支持联合国。日本是本组织和其他会员国能真正依赖的忠诚的会员国。

特拉奥雷先生（几内亚）（以法语发言）：在向大会讲话时，我想向大会保证几内亚代表团具有为第四十三届会议取得成功作出自己微小的贡献的政治意愿。

我想借此机会向大家转达英勇的朗飒纳·孔泰将军阁下领导之下的几内亚人民和政府的友好情谊。

主席先生，你理所当然地当选为本届会议主席，这是对你的值得赞誉的努力和你的杰出的才能的肯定。由于你，我们的工作有了安宁的精神和成功的希望。

你的国家属于第三世界，属于不结盟运动，与几内亚有着密切而友好的关系，因此，我们对你的当选感到真诚的满意。我们向你保证，我国代表团将给予你的工作以积极的支持。

此外，我们对第四十二届会议仍然记忆犹新，我不应该忘记向你的前任德意志民主共和国外交部副部长彼得·弗洛林先生致以诚挚的敬意，他指导上届会议的工

作表现出敏感和技巧。

我们庄严地向我们杰出的秘书长表示欢呼，他致力于和平事业和所有国家间富有成果的合作，今年以来，他为了公正、全面地解决各地区冲突富有技巧地指导了各个谈判。

不折不扣地承担这一重任是实现人类寄予这一国际组织的合理的希望的明确保证。

尽管在过去的一年里无疑已经发生了许多事件，而且出现了新的动力推动寻求解决这些问题的具有活力的进程，但是有理由认为，审议国际局势不容许完全乐观的态度。实际上，紧张的温床继续在世界各地存在，更具体地说是在南半球，那里出现的各种政治动乱由于一种极为不稳定的经济局面而更加恶化。

在这种情况下，南部非洲的令人震惊的局势是人们极为关心的，这是因为比勒陀利亚种族主义政权对邻国推行种族隔离政策，采取破坏稳定的行动，并且非法占领纳米比亚。因此，我们密切注视目前正在举行的有关非洲大陆这一敏感地区问题的四方会谈。实际上，我们依然相信，这些会谈将导致执行安全理事会第435（1978）号决议，让纳米比亚人民在西南非洲人民组织的领导下掌握国家主权。此外，我们也支持今年8月份在奥斯陆举行的南部非洲境内难民、回返者和流离失所的人的困境问题国际会议所通过的宣言和行动纲领。

南非政权不能够解决困扰种族隔离政权的内部矛盾。也不能分散国际公众舆论的注意力，使之不去注意实行紧急状态以及所有其他违法行径，包括不断侵犯前线国家的行径以及支持傀儡组织。

安全理事会的常任理事国担负着特殊的责任，能够发挥决定性的作用让比勒陀利亚重新采取理智的态度。我们希望，致力于自由和人权的这些国家将承担自己的责任，以便顺利地实行全面的强制性经济制裁，以此作为对比勒陀利亚种族主义政权施加有效压力的途径。

至于非洲统一组织，首脑们已经在这里作出果断的决定，其目的是加强对非洲人国民大会和阿扎尼亚泛非主义者大会的战士们的道义和物质方面的支持，这是加强反对种族隔离斗争和在南非建立一个多种族的平等和民主社会的主要条件。

在我们关心的问题当中，西撒哈拉问题是一个最优先的问题。鼓舞人心的是，在阿尔及利亚和摩洛哥之间的关系上长期笼罩着乌云已经驱散，阿尔及利亚和摩洛哥是由历史、地理和文化纽带联系起来的两个兄弟国家。这些事件不仅体现出一种信任的行动，而且也标志着在重新建立信任，巩固非洲阿拉伯合作和建立一个统一和繁荣的马格里布方面的一个重大的步骤。

我国代表团十分赞赏特别是联合国秘书长所作出的可佳的努力。他的智慧和远见一直是解决危机和确保恢复一种相互理解气氛的重要因素。

在这一方面，我也要赞扬在某种程度上促进改善局势的非统组织以及非洲和阿拉伯的所有兄弟国家。

我们满意地注意到乍得和利比亚在非统组织特设委员会的主持下解决争端的进程出现了有利的发展，我国代表团坚定地支持非统组织的调解努力。

非洲之角领导人之间进行接触所产生的重大成果也值得我们的注意。应当鼓励和寻求这种新的对话，以便在战争和相互不信任的废墟上建立这个次区域的统一、博爱与合作。

我们也必须强调指出，科摩罗的马约特岛的局势出现了积极的发展。我们希望会谈将导致公正地解决这个问题。

新喀里多尼亚也是这样的情况，应当在那里采取任何有可能消除对抗气氛的主动行动。比如，最近法国总理对新喀里多尼亚的访问以及他的政府采取的新步骤所产生的影响，这些都清楚地体现出良好的意愿。

以不稳定为特点的敏感地区的事态发展使我们想到中东持续的危机。在这个区域，巴勒斯坦人民的英勇反抗体现出合法抵抗外国占领的固有权利。这一不可剥

夺权利的一个作用体现在热爱正义的国家要求收复被占领的阿拉伯领土并在巴勒斯坦解放组织的领导下建立一个独立的巴勒斯坦国。

在联合国的主持下举行一次有关各方，包括巴解组织在内都能够参加的中东问题国际和平会议，现在这样做似乎是采取统一行动寻求持久解决冲突的一个可行的途径。

此外，今天使我们感到满意的是，伊朗和伊拉克之间造成巨大生命损失和破坏的持续8年之久的这场兄弟国家之间的战争已经出现了好的结果。停止战争无疑将大大地推动国家建设的工作，并将导致进步与稳定。

在这里我们应当赞扬秘书长的持续努力，他促使双方通过充分执行安全理事会第598(1987)号决议和平解决这场冲突，并以该决议作为寻求公正和全面解决这场可怕的冲突的一个重要的步骤。鉴于目前在和平解决这场争端的范围内在各个水平上采取的扫除各种障碍的步骤，几内亚政府这一方面鼓励冲突双方寻求谈判并表明政治意愿。

关于阿富汗局势，我们仍然希望，通过有关各方充分和有计划地执行《日内瓦协议》，正常化的进程将得以继续。这样，这个国家在不远的将来就能够在没有任何外来干涉的情况下决定自己的命运。

在柬埔寨问题上，也同样出现了这种消除紧张局势的趋势，在那里外国军队撤出仍然是解决问题的关键。有关各方之间的直接和间接会谈应当得到我们的鼓励。

尽管存在着许多建设性的建议，但是朝鲜半岛的紧张局势继续存在。外国干预和过度武装的政策似乎是朝鲜北南双方和平自主统一的两大障碍。朝鲜北南双方议员之间的会谈是一个鼓舞人心的事件，因为这为展开对话提供了机会，而对话又可以产生成果。

关于塞浦路斯的危机，塞浦路斯共和国总统和土族塞人社区的代表在日内瓦举行的上一次会谈带来了在联合国主持下重新建立民族统一和领土完整的一线希望。

中美洲的局势仍然是我们社会关心的问题。全面政治解决冲突的阿里亚斯计划所带来的希望再也没有体现在实际的行动中。然而，在该地区所有国家之间建立一种睦邻气氛以及恢复该计划所规定的民主原则为恢复和平与安全创造了必要的条件。因此，有理由鼓励孔塔多拉集团和支援集团的国家继续努力，以便完整地执行该计划。

关于裁军以及扩充核武库对人类所造成的日益严重的威胁，专门讨论裁军问题的大会第三届特别会议承担了估价和通过补救措施的任务。使我国代表团深感遗憾的是，这一届特别会议没有能够通过一份最后文件，因为维护国家利益的愿望凌架在全球安全的绝对必要性之上。由于一种有利的国际气氛，这一届特别会议本来应该能够通过一个协商一致的进程——在裁军这样一个棘手的问题上当然是难以达成一致意见的——对苏联和美利坚合众国之间的双边谈判所取得的积极成果加以补充的。

然而，在整整这段时期内，军备竞赛一直在继续进行，吞噬了大量本来可以用于全世界社会经济发展进程的财政和物质资源。我国代表团认为，如果没有一项有效国际管制之下的全面彻底裁军的一贯政策，就不可能维持和平，就象在一个安全遭到非军事威胁的环境内企图建立国际关系中的平衡是不现实的一样。

在裁军领域、尤其是核裁军和化学武器裁军领域取得进展之后，近年来在处理有关安全的关键问题方面出现了新的观点。多边裁军论坛应该开展这项工作，以取得更实质性的结果。除此之外，近年来比较积极的地理政治环境——其特征是超越政治和意识形态分歧的果断意愿——表明，人民和领导人逐步认识到了坦率对话和认真一致行动的优点。

关于南大西洋和平合作区，几内亚政府将支持一切促进实现第41/11号决议所载宣言的目标的努力。我国正是本着这种精神参加了于里约热内卢举行的会议；那次会议的最后文件象征着南大西洋国家使自己区域成为真正的和平与合作区的决心。

但矛盾的是，与最近这些令人鼓舞和积极的发展事态相比，国际经济局势的情景却十分暗淡，因为发展中国家、尤其是非洲国家所经历的困难仍然存在，并在加剧。确实，尽管非洲国家在各项结构调整方案中作出了巨大牺牲，他们仍然没有能够享受他们有权希望享受的好处，虽然在国内，他们的国内生产总值稍有上升，粮食生产也有了一些增长。不管怎么样，我们不安地注意到，财政流动正在减少。趋势是资金从南方转移到北方。实际上，成为我们经济的救命氧气能够取得某些国家发展增长的外国投资正在干枯。当国际社会通过《联合国非洲经济振兴和发展行动纲领》、以此体现出谅解和政治意愿时，一线希望出现了。尽管某些国际机构表现出了某种采取行动的意愿，但对该方案执行情况的估价还没有表现出采取具体措施的前景。

关于还债的情况十分不利；而与此同时，国际贸易条件中的不平等却在恶化。第七届联合国贸易和发展会议得出的结论使人有理由感到满意，因为尽管这些结论范围有限，但却强调了这些问题，敦促富国和贫国进行当时正处于僵局中的谈判，以促进世界经济持续和永久的增长。在非洲的苏丹-萨赫勒地区，蝗虫入侵和洪水等自然灾害正在首先危及粮食生产，减少已经受到不平等贸易条件损害的出口额。正因为如此，必须全面审议这些各种各样的经济和社会趋势，强调国际经济关系中日益加强的相互依赖性。在我们所处的多极世界上，最终只能通过国际社会与现实态度有关的政治意愿，才能够实现平等。

大家还记得，秘书长1986年发出了一项积极倡议，制定了一项战略，使我们能够通过联合国环境署处理环境遭到的损害。具体地说，这项决定的基础是对全世界环境问题的重视，特别是非洲国家的环境问题，因为由于森林消失、大面积耕种和其他造成恶化的因素，非洲国家面临着沙漠扩张这一最令人震惊的问题。另一个甚至更为不祥的生态现象正威胁着发展中国家。如果我要冒昧地强调这一问题，那么这恰恰是因为我国和其他许多国家一样，被某些国家集团和公司看作是一片倾倒垃圾的地方；这些国家和公司把非洲看作是一片十分理想的倾倒世界上所有

罪恶和疾病的地方。国际社会必须采取有力措施，消除这种严重危及到生物多样化和生态系统、并违反这一领域内所有国际公约的作法。

除了与所有用意良好的国家进行合作的意愿，几内亚共和国将遵守所有符合国际准则的法律保障和非洲统一组织关于禁止这种情况在国家领土内再度发生的建议。我们认为，这些不人道的行动将在和平人民中间造成混乱和不安，严重威胁我们这一代人和后代。

通过鼓励国家间的合作来促进尊重人权及其普遍应用是世界组织的基本目标之一。根据《宪章》的精神和文字，今天的事件是对尊重人权和维护和平与国际安全之间密切关系的承认。联合国通过热情的努力，成功地确定了一系列受到国际承认的人权原则和规则，这一点应该被视为其最杰出的成就之一。对于我们来说，联合国的基本任务之一就是采取有效措施，反对实际上威胁着和平与国际安全的大规模和猖狂侵犯人权行为。不尊重人民自决权、由于种族主义或种族隔离、或其他任何原因而产生的卑鄙的行径和政策要求我们组织和每一个会员国采取坚决的立场和足够的措施。我们相信，必须尊重和贯彻人权这条原则是我们文明的支柱，是全人类共享的价值观念，是我们大家制定、必须维护和使它发展的价值观念。

联合国已经表明，它是一个不可替代的普遍论坛，其中心作用使我们能够解决某些冲突，扩大民主，和平、安全和发展的基础。它的《宪章》中包括的一些规则和普遍原则必须成为我们集体和个别行动中的永久的参照物。任何违反多边主义的概念有损于国家间相互依赖的理想，破坏了合作的意愿。各国——不管是大国还是小国，不管是富国还是穷国——正是本着这种意愿，才能有效地致力于建设一个没有猜疑和恐惧的世界，只要它的结构和运行手段符合今天的现实。

虽然某些持怀疑态度的人由于对一个更美好的未来感到没有把握而把地球上的幸福看作是一种海市蜃楼或地平线，随着我们的接近而渐渐消失，但我国代表团却希望，随着第三个千年的到来，人类将体现出必要的认识，来满意——这在所有幻想破灭的心灵中燃烧和永存——人类生存的基本的先决条件，即在自由与和平中生活的渴望。

加西亚·罗德里格斯先生（智利）（以西班牙语发言）：我高兴地代表智利政府和人民衷心祝贺阿根廷的丹特·卡普托先生当选为大会第四十三届会议主席。我们深信，他在履行主席职责时不仅将为拉丁美洲争光，而且将为大会工作的进展和成功作出重大贡献。智利看到阿根廷共和国外交部长主持我们的工作感到尤为高兴，地理、历史、文化和相同的爱好和平的传统把他所代表的国家与我们的国家联系在一起。

我们还要向秘书长和他的班子表示祝贺，他们的积极努力在使今年的大会能够看到更加接近广泛的国际和平这一富有希望的迹象中起了积极的作用。

在这篇发言中，我首先要发表我国对目前应得到国际社会审议的一些议题的看法，然后我将从有关我们目前局势的某些重要的事实出发，特别谈谈智利。

我们满意地注意到，秩序与和平事业得到了加强。仅仅一年前，就在这个大会堂内，人们表示希望，美国和苏联之间出现的新关系将真正创造一种有利于国际社会的全球气氛。

今年达成的战略性协议开辟了令人鼓舞的前景，我们同世界其他国家一起等待着这些大国可能取得新的进展。

我们同样希望，它们的和平与以尊重为基础的建设性国际共处的概念不仅将促使它们捍卫本身的利益，而且在意识到他们对世界舞台的影响的情况下迫使他们鼓励公正和平衡的国际发展。

我们还希望，这种新宣布的和平精神可能标志着霸权主义者的意图或干预的结束，并将转变成有效地停止任何给予暴力鼓励或援助的做法——例如一些众所周知的、受到谴责的事例向我国的极端主义集团给予鼓励和援助的做法。

此外，我们满意地注意到苏联已宣布从阿富汗撤军，古巴、南非、美国和安哥拉之间进行的关于古巴军队从安哥拉撤走的四方谈判；旨在实现纳米比亚独立的安全理事会第435（1978）号决议开始得到执行；伊拉克和伊朗达成停火协议；

以及最近有关西撒哈拉地区的有关方面达成协议的报道。

这些有希望的进展是应该不动摇地继续下去直到取得真正和完全满意的结果的进程的一部分。我们希望，这样许多旷日持久的苦难将结束。在这一进程中，秘书处作出了值得称道的巨大努力，秘书处应成为根据《联合国宪章》的首要原则取得新成就的基础。

我们还希望看到在解决生态、非核化、外层空间、自由贸易、不发达、恐怖主义和贩毒等问题以及在人类为了实现国际共同的美好境界而必须面对的其他挑战方面取得新的进展，以便扩大这些结果。

然而，我们仍然对迄今为止没有明确解决的影响其他国家和人民的局势表示关切。

我们悲痛地注意到中东继续存在着暴力及其对那里的人民的生活产生的影响。我们感到极度的痛苦，因为许多阿拉伯和以色列人的后裔形成了智利社会的一部分并且是我们国家中充满活力的成员。

我们强调执行安全理事会第242(1967)和第338(1973)号决议的重要性的和本着现实的态度采取行动以便达成承认巴勒斯坦人民建立主权国家的权利和确保包括以色列在内的该地区所有人民的和平与安全，以便使他们能够生活在安全和国际承认的边境内的公正协议的必要性。

我们还极为悲痛地注意到影响黎巴嫩人民的悲剧仍在继续。我们相信，在国际上占上风的新形势将有助于以一种所有有关方面都满意的解决方法停止这场悲剧。

我们对柬埔寨长期遭受的苦难表示惋惜，柬埔寨人民一直遭受苏联帝国主义的一个卫星国的猛烈进攻和持续的暴力。我重申我国赞赏柬埔寨人民抵抗侵略者的英勇精神。我们支持东南亚国家联盟的外长今年7月发出的迅速解决柬埔寨问题以停止对该地区稳定的威胁的呼吁。

我们祝贺大韩民国独立四十周年，我们赞扬大韩民国为团结人民作出的努力。

我们重视南韩总统发出的进行南北朝鲜对话的要求和南韩政府要求南北朝鲜同时加入联合国的愿望。

在我们大陆，我们处于涉及中美洲各国人民的局势中，在过去的10年中，中美洲地区一直受到外国理论家的活动的骚扰。

我们赞赏中美洲各国人民为实现和平作出的努力。我们深信，我早些时候提到的向国际社会重新提出的和平建议将扩大到这一地区，自由原则、历史根源和传统的友谊将这一地区的人民和智利人民紧紧联系在一起。

同时，我们重申一贯拒绝意味着基于种族或宗教的任何类型的歧视的任何政治或社会政策的立场。基于同样的原因，我们拒绝种族隔离和任何其他无视人类权利平等的做法。

我们还坚持我们支持非殖化的传统政策。作为非殖化特别委员会的成员，我们对委员会在新喀里多尼亚问题上采取的行动表示了支持。我们饶有兴趣地注意到在管理国的行动中出现了积极的迹象，这种积极的迹象应导致该领土人民实现合法的自决。

同样，作为纳米比亚理事会成员，我们将继续支持对安全理事会第435(1978)号决议的执行。由于理事会的一个代表团对智利的访问，我们今年在理事会的行动具有特殊的含义。这使我们能够明确地阐述我们的立场，并强调我们提出的在对纳米比亚各行各业的专家进行职业训练方面进行技术合作的建议。

我们谴责和指责遭到文明世界拒绝的恐怖主义。恐怖主义是围绕整个社会的灾难、是对公民及其家庭的正常生活和财产的侵犯。恐怖主义行径——我是以我国的亲身经历这样说的——夺去一个人的生命或使他致残，并使花了多年时间建立的民主遗产片刻之间化为乌有。

此外，这些行为经常是为了帝国主义的目的或意识形态上的扩张主义，以便破坏国家的完整和威胁其主权。

全世界都知道，一个跨国的恐怖主义组织仍然在接受某些国家的公开和隐蔽的支持，另外，恐怖与毒品走私之间有时变得极为明确的肮脏可恶的联系，使两者结合在一起，破坏人们的身体健康和社会共处的关系。现在需要的是国际社会及时的作出积极、坚定和协调的反应，以根除这些具有破坏性的倒行逆施行为。对于某些大国宣称的和平目标的一个考验，就是它们能够对使消除这种现象成为现实作出何等程度的有效贡献。

我们坚决支持人权的事业，并重申我们为支持本组织应在这方面承担的责任而提供的合作。尽管我们受到公开的歧视，但我们仍然在《世界人权宣言》四十周年之际这样做。

我们要求人权受到有效的保护。为实现这一目标，就需要对各国处理这一问题所用的手段和方法进行深刻的改革。

经验证实我们需要建立不带政治和意识内容的、具有普遍约束力的司法和程序手段，这些将保证消除歧视、公正和客观性、以及维持不干涉它国内政的原则。

人权问题的政治化造成对其崇高目标的歪曲。利用该问题而达到政治目的或施加毫无道理的压力，导致了明显错误的行动以及彻底的不遵守人权和莫不关心的行为。

这造成了损害各国人民间相互和平和正确理解的基础的危险，并威胁人权及其所代表的真正价值。

我们完全同情世界经济局势所造成的不安心理，特别是那种影响发展中国家的局势。在最近几年中，这些国家受到贸易条件恶化、实际利率偏高以及未能对八十年代的萧条引起的问题采取任何有效或实际行动所造成的多种影响。

发展中国家的命运与它们扩大国际贸易的可能性紧密相关。因此，我们密切

注视保护主义的措施以及对更发达的国家中正在出现的对开放贸易的多方保证的忽视行为。

保护主义限制当代世界中的国际关系，加深国际社会之间的分歧，并削弱债务国履行其财政义务的能力。

我们对贸易及关税总协定乌拉圭会议的结果充满希望，但我们必须指出：我们坐等保护主义关税壁垒被拆除，甚至接受把如象完成新一轮谈判作为拖延借口的现象。

外债问题，就其多边性——政治、经济和社会——的影响而论，需要债务国和发达国家承担起各自的责任——前者需要进行内部调整 and 改革以加强其经济，后者则需要遏制保护主义倾向并扩大同债务国的有效合作。

象我们这些处于我国这种情况的国家，已开放了我们的经济并进行了深刻细致的内部调整，从而充分执行了我们的承诺，因此对于具有不可怀疑的意义的国际贸易、保证主义和债务问题的影响决不能再默不作声。

我们与发展中国家和工业化国家都拥有共同命运。我们争取实现一种使我们大家都能够增长的经济秩序。人类的未来要求这种增长达到平衡。对这种事业无能为力或只想得到短期优先的做法，就等于对未来闭上双眼。

在结束第一部分发言之前，我想表达一种愿望：即国际社会应当听取教皇约翰·保罗二世陛下在他最近一次通谕中的呼吁，他说鉴于各国间自然的相互依存关系，如果我们要实现一种国际和平与正义的秩序，就需要在各国间建立团结。我们对于大会有希望领导我们实现这一崇高目标而感到鼓舞。

我现在谈一下这里的问题。现在似乎是谈这个问题的恰当时机。

国际上有人企图歪曲这里的政治现实。没有人肯相信我国对问题作出的澄清，有人对我们正在执行的体制建设的进程表示了错误的和毫无根据的意见。我们已多次谴责和驳斥了不断出现的企图干涉我们内政的做法。我们不能接受来自外部

的旨在指挥和影响智利政治进程的企图。

历史证明，一些民族所遭受的严重危机经常是由殖民主义的计划或外国干涉而引起的。任何来自外部的肆意干涉它国政治生活的做法都会严重破坏国际共处的基本原则以及国家主权的权利和权力。

再过几天，智利人民将要在其制度建全的向民主社会过渡的时期中作出具有深远意义的政治决定。我国目前政治前程的最终阶段正在开始，完全符合政府和我国公民的意愿。一个完全符合我国人民与1980年通过的政治宪法的一贯准则的政府体制将开始。我来此参加大会与我国这一历史性的时刻相吻合。对这一事件的客观评价势必有助于更好的理解我们的相互关系和融汇我们共同的前进目标。

在此回顾一下历史是有益的和恰当的：1973年，智利政府接管了这个处于将要在肉体上瓦解和失去其民族特征边缘、以及面临着被剥夺主权的紧迫危险的国家。我国当时处于政治、司法、经济、社会和道德状况支离破碎的状况。共和国的各种体制受到严重的侵蚀或指责。国家经济遭到破坏，生产能力陷于瘫痪，国际储蓄消耗殆尽。整个智利社会处于危急之中。民族的崇高和持久的价值受到威胁。*

* 主席继续主持会议。

自从那时起皮诺切特总统的政府就开始担负起重新恢复智利的民主制度，开拓持续进步的道路这一艰巨而复杂的任务，这一切努力完全符合国家的普遍利益。

要推动这一伟大任务取得进展，需要全体智利人民的辛勤努力。国际危机与衰退，甚至那些同我们信奉同样原则并且知道我们问题的实质的人，对我们也缺乏理解，造成了种种困难，这一切使得我们面临种种不利的形势。

这一艰巨任务的目的在于在智利建立起一个以三项相辅相成的根本支柱为基础的真正的自由社会。这三项支柱齐头并进，它们是：通过社会发展改善智利人民的生活，通过经济发展建立市场社会经济，通过政治发展建立有广泛参加的坚实的民主制度。如果一个大公无私，无偏见的人来智利考察一下智利所取得的成就，那么他就会对这个国家在这三个层次上所取得的重大进步，表示赞赏。

在生活质量和社会发展方面，有关的各项指数胜于雄辩，并且各项预测也令人备受鼓舞。人均寿命有了明显的增长，文盲已经基本消灭，消除了十分严重的婴儿营养不良，学校学生增加，赤贫减少，城市有了很大的改善，住房建设令人注目，有房屋者不断增加，失业率下降到比较为发展的国家还要低的数字，所有这些都是我们取得社会成就的一些例子，我们将在所有这些方面将继续取得进展，以增进所有智利人民的利益。

就经济而言，我们所取得的种种成就得到了专业技术界的赞扬和承认。在此仅举几例，值得注意的是财政预算达到了平衡；通货膨胀得到了控制，从年均600%以上降到今年头8个月的5.9%；国民生产总值连续5年保持增长；出口的多样化在很大的程度上改变了我们基本是单一产品出口国的地位，结果是我们的出口总额增加了500%以上，其中私营部门起了举足轻重的作用；此外还就偿还和减缓外债问题举行了谈判。

在政治领域中，我们历来表明，智利将恢复其民主制度，并从已在详细计划中的过度进程开始入手。

今天仍然管理着这个国家的1980年通过的政治宪法规定，将于1988年

要求人民作出主权的、自由的、秘密的和明智的决定，以选举一个领导人来担当共和国下任总统。宪法同时还规定于1989年通过人民投票选举将组成国会两部分的参议员和众议员。为达此目的并确保发展充分民主，已经准备了必要的法律规定，并付诸生效。

因此，智利今天已经有了一个其公民公共选举登记的十分精细的体系，这一体系使得将近750万的智利人现在能够参加选举。这一数字占智利能够参加选举人数的92%——这一百分比甚至在更为发达的国家里都未达到，当然在智利也是前所未有的。同样，管理投票和复查选票过程的立法为选举制度及其结果的准确性提供了保障。投票的保密性和公众复查选票一样，也得到了保障。此外，所有政治党派的代表都可核查选区及其有关区域的结果。任何选举过程中可能出现的申诉都将由一个政治上独立的机构，选举资格委员会，根据有关法规予以处理。

根据关于政治党派的立法，各种政治党派数量极多，经常参加日常的政治辩论，为他们各自的主张和观点辩护。

选举宣传活动享有很大的自由，可以通过电台、报纸和其他文字材料等媒介来进行。除此之外，法律已经允许自由使用任何电视频道的发射时间，使所有供公民选择的参选派别都能够得到同等的机会。

今天在智利，任何不是视而不见的人都可以看到所有的出版物代表着最为广泛的政治见解，任何人只要他不是听而不闻，他也可以听到不胜枚举的广播电台播送不同政党所提供的各种选择。

此外，尽管极端主义活动残存不去，这个国家内的所有依然生效的特别措施都已撤销，现在已经存在完全正常的法律状态。根据紧急状态而建立的对于入境最后的种种限制已经随着紧急状态的解除而被终止。

总而言之，所有这些行动都证明了智利政府和人民恢复全面民主的坚定决心。

在这种情况下，智利离十月五日的公民投票已经越来越近了，也就是说离今天

还有一个星期。这次公民投票是一种选举形式，政治宪法将其作为一种非寻常的特殊措施，只允许进行一次。这次公民投票的目的在于给智利人民一个机构，以表示他们对被提议作为下届总统的人的多数支持，这样来保证创造最良好的条件开始恢复民主制度的进程。如果得到了这一支持，那就意味着当选的候选人已经得到了投票数百分之五十以上的直接选票，这一比例任何人也不能说是不能代表人民的民主意愿。如果得不到这一多数支持，那么共和国总统将会根据宪法的一般规定和永久规定于一年年终时选举产生。

这就是智利宪法和政治领域发展的最高点。当然我们并没有忽视那些尚待克服的种种障碍。

我们知道有那么一些人，他们希望宪法进程半途而废，或者失败，他们甚至呼吁对选举结果不予理采，和对其宪法效果加以更改。我们知道这些人将继续力图通过提供假情况，制创假象和凭空造谣来歪曲智利的史实，他们甚至会无中生有，诬蔑攻击。不幸的是，这些捣乱份子中的一些人似乎能够依赖于其外国同谋，或者正在寻求外国同谋。智利政府将会毫不犹豫，维护秩序，保证其公民进行自由选举。

国际社会一定应该对智利的局势感到混淆不清。我刚才提到的事实证实正在进行的进程是与我国深切关心的利益相符合的，并将使智利在稳定中面对未来，为全体智利人民谋求福利。

今天正在智利恢复的民主构成了一种政治和经济自由与社会发展有巩固联系的制度。它是基于我们这样一种信念，即正是这种团结给予民主稳定，因为经济和社会的发展给个人以私人和社会生活方面的自由，而政治的发展使个人参与全国的共同利益。

我们完全尊重每一个国家的意愿，也尊重每一个国家以自己的方式处理自己的内政。我们智利也有权要求受到同样的对待。

最后，请允许我表示智利的热望和信任：团结我们的本组织将成功地和为世界今天深切关心的和平、正义和发展的愿望找到恰当和及时的解决办法，本组织也知

道如何促使我们对国际的共同利益——这是我们全体必须分担的责任——作出真正的贡献。

佩雷斯先生（以色列）（以英语发言）：主席先生，首先我谨向你表示祝贺，祝贺你当选为大会第四十三届会议令人尊敬的主席。我肯定联合国是否能恢复其和解与和平的精神——这是联合国创建的基础——将在很大程度上依靠你英明和有经验的领导。

在讨论中东问题的时候，我们应先谈历史后谈外交。该地区经历过战争和鼎盛时代，也经历过军事征服和崇高的宗教的时代。正是在中东，一种无形的分野经历了一个难以预测又似乎无法控制的挫折和允诺的循环。但是，希望和绝望的浪潮是人为的。因此，决定历史进程的是人。

今天，该地区再一次面临着一个由人作出选择的时刻。

我们正在为一个更好的明天作准备。我们已经可以预见到和平。我们可以预见，现在正滑向化学和生物战这个非人道方向的无效的、使经济遭到破坏的军备竞赛即将结束。弹道导弹是不分国界的，化学武器是不分老少的。那些失去理智使用它们的人必须认识到他们不仅是在害人，也是在害己。

人们可以预见，把科学和技术的突破集中用于地球和太空，用于人民的需求而不是军事的需要的机会即将到来。浪费在军备上的资源将用于一些绿化土地和清理河流的创造性事业，用于对儿童的教育和对老年人的照料。

人们可以预见，这一地区的稳定令人神往，环境舒适，创造力令人鼓舞，需要受到寻求为促进稳定和扩大经济潜力而工作的人的严肃考虑。

人们可以预见，这一地区已经成熟并已认识到全球性和解。这一地区愿意解决迄今似乎无法解决的问题，给全体人民——包括犹太人和阿拉伯人——创造一个更美好的未来，这一地区愿意尊重各族人民的分歧而不进行任何歧视。

这是一种必要的预见。这是一种可以企及的预见。

然而，往日的战争阴云依然未散，新的战祸又威胁着前景。

我们必须采取决定性的行动改变进程，否则好战状态就不会被克服。我们必须竭尽全力，保证不再有男子或妇女在我们未能防止的战争中丧生。

要实现这一目标，我们应干些什么？

我从以色列讲起。

三年前，以色列在大会上保证进行努力寻求和平，这一保证的基础不仅是决心，也是一种信念，即北方的战争能够结束，南方的和平能够拯救并能维持，东方的基础能够奠定，开始进行有意义的谈判。

我们朝所有这三个方向为履行义务而进行着努力。

在北方，我们结束了在黎巴嫩的参与。我们不仅撤离了黎巴嫩土地，也不再参与它的政治。我们唯一关注的问题是要看到黎巴嫩不再沦为对我们进行敌意活动的基地。

在南方我们重修了与埃及的关系，埃及后来又与以色列恢复了全面的外交关系。我们看到埃及在穆巴拉克总统稳固的领导下对国内和该地区的和平进展而进行努力，它没有放弃和平战略，却又在阿拉伯世界恢复了关键的作用。

在东方，我们经历了希望和挫折。不到一年前，事情尚未出错，西岸从激烈辩论的中心变成了外交努力的焦点。最重要的是，强有力而富创造性的外交活动于1987年4月产生了进行谈判的基础。这就是“伦敦文件”。文件提供了一个非强加的但受国际支持的直接谈判的背景。

不幸的是，这一努力虽然可行，但仍未产生结果。不但没有取得进展，还爆发暴力，实在可悲。巴勒斯坦人错误地用手里抓着的石块来敲未来的大门。如果用和平的信息敲门的话，那形势将会完全不同。

确实，巴勒斯坦人必须认识到保证他们的合法权利是可能的，但绝不能损害以色列的安全。巴勒斯坦的愿望和以色列的安全没有必要象水火那样互不相容。

和平是以色列的国家利益。虽然我们对以色列武装部队抵御任何侵略和在必要时打败侵略者保卫我们国家的能力充满信心，但我们认为通过外交取得和平是最为伟大的胜利。我们国家从来没有屈服于战争的压力，也永远不会屈服于暴力。在和平谈判中我们将在我们的安全利益方面采取坚定的立场。然而我们也愿意与我们的邻居达成一项历史性的妥协。在过去四十年里我们一直在增强国力，以便无需因为软弱而进行谈判。今天我们足够强大可以为和平进行谈判。

以色列并不想伤害巴勒斯坦人民。以色列并不想控制他们的生活，也不想伤害他们的自尊。我们已准备好与他们在平等的地位上进行公正的和自由的谈判，找出各自利益的共同点，使巴勒斯坦人能够享有他们自己的民族特性并使以色列在和平中得到安全。

我们准备在唯一的构架的基础上进行谈判，里根总统本周主持并有埃及外交事务部长参加的三方会议重新确认了这一构架，阿拉伯国家以及安全理事会的所有常设理事会也是接受这一构架的——其安全理事会第242号（1967）决议及第338（1973）号决议，呼吁一项领土妥协方案和安全的边界。这就是唯一现存的共同点。

我们愿意履行这些义务，但是我们也应当清楚的向我们的邻国表明我们的希望。因为和平是有可能的，但却不是单方面的；妥协也是有可能的，但只有通过双方的努力才能取得。我们希望阿拉伯世界能够发出清楚的呼声要求和平。把和平的愿望当作一个秘密的暗语，就好象我们生活在秘密的环境中，这一情况还能持续多久呢？对和平的承诺必须是高声的和清楚的，要让抱有怀疑态度的人看一看，要让充满希望的人作出反应。

我们希望阿拉伯世界认识到没有间接的和平。和平就是要加强而不是破坏所有有关各方的自由和安全。

我们希望阿拉伯世界包括巴勒斯坦人摒弃那种一方面花言巧语，另一方面却是

凶猛暴力的矛盾做法。“不战不和”的政策与声称将两者合而为一的政策很相似，这是一种逃避的做法。必须作出这样的选择：为和平付出代价，还是听天由命为战争付出代价。

我们所有人都必须认识到变化中的现实。当别人提出的时候却拒绝接受，战争注定的毁灭，本来有可能的事，但却办不到，这一切都已经成为历史。在1988年的现实中，1947年的界限不再存在。在6日战争后，不应期待以色列再回到它所受到攻击的边界上去。愿意接受领土上的妥协并不包括愿意在安全上作交易。

打破僵局要求认识到和平是看你选择的问题；是决定的结果；也是历史妥协的产物。含糊不清的规划不能代替与过去决裂的明确的战略。转向所谓的流亡政府，重新回到大会有关分治的第181(2)号决议只不过是另一种自欺欺人的表现。在唯一共同接受的谈判基础上作任何增减的企图注定要破坏现存的构架，也无法创造出新的构架。只有对没有战争和没有暴力，没有恐怖主义和没有压力作出承诺，并以此为动力我们才能走向妥协的道路。

我必须坦率的对巴勒斯坦人说，暴力是不会奏效的。逃避谈判使他们失去希望。在没有一个自由的谈判进程或在这一进程之前，不可能有机会达成妥协。

虽然我们不能事先就对谈判的结果达成一致，但是我们可以就谈判进程的方向达成一致——谈判必须是不加限制的努力，是没有压力、强加或威胁的。在这些谈判中，约旦人和巴勒斯坦人就象我们一样可以提出种种希望和要求，以便努力的协调互相矛盾的愿望来响应和平的招唤。我们愿意与约旦和巴勒斯坦人民的真正代表那些和平而不是代表暴力的人进行谈判，以便消除我们与约旦之间的分歧并且解决巴勒斯坦问题的所有方面。我们愿意与约旦—巴勒斯坦联合代表团进行谈判。然而，因为和平是不可能一步就能取得的，因此我们准备在没有先决条件的情况下与约旦代表团或巴勒斯坦代表团开始谈判。我们希望巴勒斯坦人不要推迟和平的前景；同时我们希望约旦—无论它与巴勒斯坦人的关系如何—也不要推迟谈判。

我希望表达我国人民对美国、其领导人及其机构的感谢之情，感谢他们的坚定和持久的支持。美国使我们能够保证我们的安全。他鼓励我们并鼓励我们的邻国进入政治谈判。

舒尔茨建议呼吁各方进行直接谈判，并谈判取得一个公正的和公平的解决方案，同时他也呼吁安全理事会的常任理事国不要强加方案，避免施加压力，并成为和平的支持者。该建议设想了在没有压制的国际环境中进行直接谈判的可能性，是值得我们考虑的。

我们在本周早些时候有一次展望和平的前景的机会，我们再次得到东道主里根总统及他的埃及和以色列客人的一致保证，即除了为和平进行持续的不间断的努力以外别无选择，同时所有参加会晤的人都决心在以后的几个月里作出有关的行动。

我希望表达我这样一个愿望，即苏联在米哈尔·戈尔巴乔夫领导下所采取的政策会使这个世界出现更多的犁和更少的剑。莫斯科已经采取了某些步骤，虽然是不全面的和有限的，但却是重要的。犹太复国主义的囚犯已经被释放，犹太移民出境的数量有所增加。已经在苏联和以色列分别建立了领事小组。我们已注意到莫斯科发表的声明，呼吁中东所有各方采取现实的立场，以便实现使国际关系非军事化的目标。

我谨表示我国人民希望，苏联领导人宣言的文化自治将使我们的犹太兄弟能够在自己的犹太教堂内向上帝祈祷，能够向他们的孩子们讲述犹太人民的历史，能够用自己先辈的语言表达自己的意愿和能够到达理想乐土的彼岸。

我们对于中华人民共和国重新安排其自己命运的做法表示惊讶和尊重，但我们希望它现在就支持没有压力的阿以谈判环境，并同以色列国的关系正常化。

我们地区的过去和现在都没有任何排除一个不同未来的因素。在和平与合作的时代，远东的工业动力、欧洲经济共同体、美国的自由企业和自由精神、以及苏联

建立开放气氛的能力都适用于中东。我们可以吸取其他地区的经验。我们可以补充对我们来说是独特的内容，给我们的后代带来和平繁荣的黎明。

为了给我们地区开始走上漫长和平道路奠定基础，我们建议所有有关各方作出下列承诺：所有愿意促进中东和平与稳定的各方停止一切威胁或暴力行径；所有愿意促进阿以和平谈判的各方鼓励和推动在没有压力、没有重新展开的军备竞赛和没有外部压力的环境早日举行这种谈判；所有致力于中东和平事业的各方重申它们坚持进行这种谈判唯一共同接受的基础——联合国安全理事会第242(1967)和第338(1973)号决议，放弃暴力和承认该地区所有人民和国家的自由、尊严、和平与安全权力。

最后，我要谈一下我们十分关心的另一个问题。正如我们过去经常指出的那样，我们在也门、叙利亚、伊朗和其他地区的兄弟们今天既不能自由享受我们的共同继承财产，也不能自由前往以色列。我们要求上述国家政府尊重基本人权。我们还要求上述各国政府拒绝将犹太复国主义称之为种族主义的可耻说法，这种说法表明对犹太复国主义一无所知和对种族主义的危险误解。

四十年前我们国家的创始人**大卫·本-古里安**在战争的动乱和复兴的背景下提出了我们的《独立宣言》，《宣言》指出：

“我们向所有邻国和它们各自的人民伸出我们和平与睦邻之手，并请他们为了大家的共同利益而同独立的犹太民族进行合作。”

诞生四十年的以色列对于它在国内所取得的成就感到自豪，对未来足满信心，今天重申上述呼吁：我们向我们所有的邻国、人民和国家伸出和平之手，我们随时准备改变中东历史的道路。在十分熟悉的希望与绝望的十字路口上，我们相信，选择权在我们手上。

特别恰当的是，本周我们人民庆祝**结茅节**，让我们共同祈祷

“请把你的和平圣幕罩在我们身上……”

“愿在天堂创造和平的神为我们创造和平……”

我们需要和平；我们能够帮助实现和平。

廷德曼斯先生（比利时）（以法语发言）：主席先生，首先我谨表达比利时对你当选联合国大会第四十三届会议主席一职最诚恳地祝贺。我认为你的当选是国际上对你本人和通过你，对你的国家——坚决选择民主并在巩固民主的阿根廷的敬意。我完全相信你的能力和经验，这种能力和经验使你在所有代表团的建设性合作下能够使我们的工作获得圆满成功。我国代表团将充分促进实现这一目标。

我借此机会感谢你的前任弗洛林先生，他十分干练地主持了特别繁忙的大会第四十二届会议的工作。

我今年比以往更要向秘书长，向他为实现不断寻求以人类尊严为基础的世界和平的共同理想而作出的不懈努力和個人决心表示特别敬意。我曾多次并在最近的布鲁塞尔会议上亲自看到他的行动是如何应该得到我们的尊重和我们彻底的支持。

我完全同意他那内容完整、质量很高的年度报告中的结论；他在报告中请各国政府更好地适应变化中的国际局势，这样，让我们以更大的决心来利用联合国和使其产生更好的效果。他的想法已成为近年来我在这个论坛上所表达观点的指导原则，因此，我更加由衷地赞同这一概念。我坚信，国际社会所面临的许多问题和挑战的普遍独立性质正变得越来越显著，此时此刻，更为明确确定的国际团结将使得扩大联合国多边活动范围成为可能。

我的希腊同事帕普利亚斯先生作为欧洲共同体部长会议主席昨天就整个国际问题阐述了十二个成员国的观点。他的发言证明了欧洲国家愿意在国际舞台上以同一个声音发言的意愿。

就比利时而言，我们坚信，更多的利用多边解决问题的方式将有助于加强联合国的权威、威望和不可替代的作用。

作为联合国的创始国即《联合国宪章》的签署国之一，我国要对最近出现的联合国再次准备履行自己的职责的明显迹象表示欢迎。确实，威胁到整个大陆安全的冲突现在正通过和平的手段得到解决，不论这是由于联合国的直接干预还是通过在联合国支持下的努力。

只有所有会员国、首先是那些在国际事务中具有最大影响的国家进行积极的单独与集体的合作才能使这种恢复的活力持续下去。仅仅高声明确地宣布《宪章》原则的价值是不够的，重要的是所有国家毫无例外的忠实与充分地执行这些原则。正如最近的某些突破所表明的，唯有各会员国、特别是超级大国的政治意愿才能使联合国在需要采取行动的问题上有效地采取行动。反之亦然。加强联合国将使国际社会的每一成员受益。因此，这种相互作用将使所有人受益，但只有在所有人表明诚意的情况下才能推动这种相互作用。

加强联合国采取行动的能力就意味着使联合国能够实现一些基本的目标，例如巩固国际和平与安全，经济与社会发展及促进人权，面对时代的真正挑战——帮助解决由于发展中国家的债务造成的危机，帮助最贫穷的人民并同一切形式的贫穷、文盲、饥饿、压迫和不容忍以及各种破坏基本人权的作斗争。

秘书长在1983年关于联合国工作的报告中表示，必须停止和扭转破坏多边主义和国际主义的倾向，他并利用那次机会审查了可以使联合国成为更有效的政治机构的各种方法。他最后表示，加强联合国的第一个步骤应当是各国政府真诚地重申对《宪章》原则的承诺。

联合国建立四十周年纪念为我们所有人提供了一个机会，重申我们对联合国的信念，同时也提供了一次机会，使我们真诚地检查自己的良知，开始联合国改革的进程使其更为有效，更能对世界各国人民对其抱有的希望作出反应。现在，这些

努力已开始有了成果。

安理会通过在若干冲突上的协商一致意见采取一致行动的意愿也导致出现了积极的事态发展。因此，秘书长个人的努力具有了更广阔的范围。除此之外，我们必须还要加上维持和平活动已经和今后将要作出的宝贵贡献。所有这些都加大了联合国的真正影响力，特别是对不可缺少其支持的公众舆论的影响，尤其是对我们建立一个更好未来寄予希望的年青一代的影响。

我也必须指出，正当联合国的有效干预变得日益明显的时刻，一个自相矛盾的情况是联合国正经历着财政危机，这一危机有可能使其无法履行自己最基本的职责。因此，我对美国打算寻求解决其会费问题的办法表示欢迎，我也相信所有会员国都将充分地履行自己的财政承诺。应当迅速进行大会两年以前通过的改革，以便使联合国能够在最佳的状况下行动，能够不辜负对其抱有的信任。这一点十分重要。

东西方之间关系的改善深刻地影响了我上面提及的国际气氛。比利时对我们曾积极推动的这一倾向表示欢迎。欧洲共同体十二国正在东西方关系积极演变中发挥不断增长的作用。在这一方面，我想提一下经济互助理事会欧洲成员国与欧洲共同体之间建立更密切的关系已有了开端，比利时希望，这一进展将继续下去，给全人类的经济与社会幸福带来有益的结果。

美苏关于《消除中程和短程导弹条约》的签署被视为具有头等重要意义的事件，这毫无过分。这是一份真正的裁军协议，销毁——这是有史以来第一次——一整类型的核武器，同时伴之以现场核查措施，为双方执行条约提供了充分的保证。

我们不希望其就此止步。东西方关系的任何一方面都没有被忽视，正在所有领域实现改善。在这样的背景下，正在各个领域积极地作出裁军努力。

比利时热切地希望，关于将苏联和美国的核武库削减50%的协议将很快付诸实施。*

* 副主席穆舒塔斯先生（塞浦路斯）主持会议。

比利时重视苏联和美国关于核试验的双边谈判继续进行。由比利时提出、并且已被采用的逐步和务实的办法为实现预期的结果提供了真正的机会。我们支持使我们更接近于在双边和在裁军谈判会议的国际一级实现全面与可核查的禁止所有核试验目标的行动。

几年来，化学武器裁军一直是在裁军谈判会议作出的紧张的多边努力的目标。我们依然坚信，尽管存在着困难——我们对这些困难并不低估，但依然有可能在可预见的将来达成一份协议。值得庆幸的是，参加这些谈判的国家继续表明使这些谈判圆满成功的愿望。要想圆满成功，这一协议就应具有普遍的使用性。在这方面，我想表示，我国对近年来、在过去几周中多次出现的违反《1925年日内瓦议定书》的行为表示深切的关注。这些行为是危险的先例，我们热切希望，这种令人憎恶的行动所引起的愤慨和激烈的感情将会防止其重演。我国极为重视的一项禁令所受到的尊重被削弱，比利时对此也抱有深切的关注。我们不能忘记，在历史上，比利时是化学武器的第一个受害者。

拒绝将这种野蛮的武器看作是获得军事优势的合法手段，这显然是在裁军谈判会议实现彻底的化学武器裁军方面取得成功的必要的先决条件。

同许多其他国家一样，比利时明确的谴责已为秘书长的调查团证实的使用化学武器的行为。我国出于人道主义的考虑，已经对最近有关使用此类武器的指控表示了关切。由联合国秘书长指定的专家无法对这一问题进行彻底的调查，我们对此感到遗憾。

在这一方面，我认为重要的是，国际社会对最近一些局势的潜在风险应该有清楚的认识，各国都应想办法为此作准备，并及时地阻止危险局势的发展。当然这关系到对法律的尊重，但它也关系到政治意愿。我们必须加倍努力，一致达成有效的、可核查的协议，完全禁止化学武器及其生产、储存和使用。但同时，我们对于尊重现有法律不能放松警惕。我认为里根总统的建议可以从这个角度来看待。

比利时希望，有关欧洲常规部队的谈判将很快开始。其目的必须是在最低的军队水平上达到最大程度的稳定。

尤其是在欧洲。裁军努力是一个更加广泛的进程的一部分。这个进程包括欧洲大陆各方外交和人类关系的所有方面。欧洲大陆已遭受，而且还继续遭受着空前的分裂。我们正在力图逐步地加强弥合。我们这个态度开始于《赫尔辛基最后文件》，而且在目前与维也纳召开的欧洲安全和合作会议框架内仍在继续。

比利时期待着会议在人权方面取得重大进展。过去在这方面各方承担了重要义务。我们已经看到这些问题已经得到更大的关注，也注意到在这方面取得进展的更大意愿。这些都是令人振奋的迹象。我们希望所有与会国在这个进程中作出更充分的贡献。比利时也期待着大会能为今后制订时间表，以便保持改善东西方关系进程的活力。

关于缓和问题，阿富汗的悲剧，造成如此严重的人类痛苦和物质损失，但在联合国的帮助下，看来就要得到解决了。在促成日内瓦条约的谈判之后，联合国现正参加条约的执行，就比利时而言，它将密切注视事态的发展，尤其是占领军的继续撤离以及阿富汗人民行使自决权。在这个基础上，它将决定在大会就这个问题进行辩论时的立场。

秘书长作出的不懈的个人努力使伊朗和伊拉克同意完全履行安理会第598（1987）号决议。该决议是为了结束这两国之间长期流血战争而由安理会一致通过的。比利时特别欢迎于8月20日开始的停火以及在联合国主持下开始的和平谈判。我希望能找到一个公正而持久的解决办法，很快在海湾地区恢复和平。

其他地区冲突仍然困扰着亚洲和中东地区。它们是人们持续担忧的一个根源。我们表示希望，能尽快地达成一项和平的解决办法。

在亚洲，这将包括让一个民主、中立和不结盟的柬埔寨获得真正的独立。鉴于比利时是柬埔寨问题国际会议特设委员会的主席，因而对这个问题有着特别的认识。

此外，在亚洲问题上，比利时重申它支持同时接纳两个朝鲜为联合国会员国，也希望双方所进行的谈判将导致它们的统一。

有关中东问题，我们希望国际缓和将有助于结束以色列和阿拉伯之间的冲突，并解决巴勒斯坦问题。1987年前半年在我担任欧洲共同体委员会主席的时候我曾试图协调有关各方的观点。从那时以来，被占领土内巴勒斯坦人民的反抗活动已经表明继承现状是不可行的，只有通过谈判达成冲突的解决才能实现一个公正、全面而持久的解决办法。可卑的是这个局势却极为充分地说明了我刚才说过的话：只有直接当事各方及各大国的政治意愿才能使联合国发挥我们所期待的作用。遗憾的是，在以色列和阿拉伯冲突这个问题上，并不是这样，尽管有些迹象表明理智的开端会引导人们走向其他地区所开拓出来的道路。

关于中美洲局势，重要的是，《埃斯基普拉斯第二项协定》给人们带来的希望将不会消失，而且该地区的和平进程将会得到新的动力。这个地区的问题表明民主化，和平和经济发展是如何紧密相连的，它们又是如何相互影响的。

塞浦路斯和西撒哈拉是其他两个引人关注的问题。对此，秘书长已经发挥作用。有关塞浦路斯问题，我们满意地注意到，党内两个社区的代表在联合国主持下在日内瓦召开了会议。有关西撒哈拉问题，比利时欢迎各方接受秘书长有关停火的建议。

谈到撒哈拉南部的非洲问题，首先我要回顾我的希腊同事在强调十二国反对种族隔离声明以及在谈到对南非政府所施加的压力的问题时所说的话。

我们极为关切地注视为取得安哥拉和平，以及让纳米比亚获得独立而作出的努

力。有关各方同意进行会谈是另一个值得强调和鼓励的积极因素。多年来，首次终于有了和平解决希望，在前不久看来还很强硬的那些人身上也普遍看到了智慧。

确实我们对于南非、安哥拉和古巴在美国的调停和苏联的调和下谈判所取得的进展感到鼓舞。迄今为止各方所达成的各种协议以及就撤出外国军队问题达成最后协议的前景使我们渴望1988年将成为纳米比亚获得独立进程中的决定性转折点，尽管实现得晚了点。很清楚比利时作为联合国纳米比亚理事会成员，最为关注安理会第435(1978)号决议的执行。按照这项决议，安理会在十年前通过了一项以在联合国监督下进行自由选举为基础使纳米比亚获得独立的计划。

但是，这项进展并没有使我忘记，安哥拉内部问题的解决也是对保证该地区的稳定和和平共处至关重要的问题。

非洲在比利时的心中占有特别的地位，我们的密切关系起源于历史，起源于过去和现在我国的许多人民在这个辽阔大陆上所保持的合作关系。

比利时相信非洲绝不能当作来自外部的争夺和利益冲突的场所。比利时的政策是要提倡和尊重不干涉非洲国家事务的原则，支持非洲作为非洲人的非洲，完全自由，稳定：一个能够找到答案解决自身问题的非洲，其内部所有国家都能享受国内及整个大陆的稳定，能防止和和平解决它们的冲突并完全集中精力实现自身的经济和社会发展目标。

我特别希望这能适用于布隆迪，布隆迪是比利时的朋友并在最近对付了这样的骚乱。因布隆迪政府作出的努力而产生的希望不应该消失在无谓的对抗之中。就比利时而言，它希望能够在和布隆迪合作的主要国家之间在广泛协商的基础上提出一个更为彻底的建议，来确定在什么条件下它们能够帮助它解决引起这种紧张局势和悲剧的根本问题。

今天，我们都意识到面临非洲的严重问题，这些问题越来越多而且越来越严重：人口的增长超过了粮食生产的增长，消费品价格的下降影响了出口收入并带来了沉

重的债务负担。 这些基本问题带来了其他一些问题。 从人性的观点来看，往往是非常悲惨的问题：广泛的营养不良、婴儿的死亡率高涨，大批人民从农村撤走，森林被毁坏，沙漠化等等。 对成千上万名非洲人民以自尊和勇气面对他们的苦难生活，我们不能不无动于衷。

1986年5月在关于非洲经济形势的大会特别会议上，我曾作过发言。 我指出不仅仅需要采取紧急措施，而且我们应该对付这个问题的根源。 我们现在已经制定了一系列优先的措施促进非洲的重建和发展。

既然联大特设全体委员会已经结束了它对于联合国非洲复兴和发展行动纲领的中期审查和评估，现在该是采取决定性行动的时候了。

比利时准备和其他双边或多边的捐赠国一起合作，采取一致行动对非洲国家的复兴作出贡献。 时间相当紧迫，因此必须立即采取行动。

多伦多首脑会议为寻求解决最不发达国家——包括许多撒哈拉以南非洲国家——无法支付的外债问题作出了决定。 在这方面比利时对决定所带来的动力表示满意。 比利时政府和其他一些工业国家一起审查了在这方面所采取的技术措施。 因为我们认识到，这个问题如果不能得到恰当的解决，就不能确保一个维持安全和繁荣的稳定的持久的构架。

同时，比利时深深地认识到，这些负债国必须紧密地和国际金融组织紧密的合作。 因为这些国际金融组织在制定经济改革战略时的作用是不能怀疑的。

过几个月我们就要庆祝世界人权宣言庄严通过四十周年的纪念日。

这一非常有影响的文件的价值不仅仅是象征性的。 今天这一文件已经成为世界人权的一整套复杂规则的基础。

庆祝活动将给我们一个机会来思考和平。 六年前在这个大会上，我强烈要求建立一个制度来监督人权问题。 这一制度是建立在全面的地区的机构之上并联系到各国人民的文化差别和分歧。

我愿提醒大家注意在1982年世界人权宣言35周年纪念日前夕，在我国的建议下联合国大会通过了一项决议，要求各成员国更加紧密地区性的合作，同时在现有的地区制度和我们的组织建立情况交流，以便评估它们互相间的经验。

我高兴地注意到，自那以后为保护人权许多地区性的机构已经建立并且工作得非常好。同时其他一些机构也在同样的动力下为建立这些规则和监视这些规则的执行正在不断地扩大。

鉴于这些机构，比利时代表将进行努力来巩固这一趋势的发展。

不管怎么样，今天的所有重大问题都是由于没有尊重人民的尊严所引起的。因此要通过多边的途径来寻找解决这些问题的方法。在结束我讲话之前，让我重新回顾我开始发言的论点，呼吁我们每一位表现出更大的政治意愿，使联合国能够更好地完成我们对它寄予的希望。

恩加卢基英特瓦利先生（卢旺达）：（以法语发言）：第四十三届联大给卢旺达共和国一个快乐的机会和其他国家一起，通过公开的积极的真诚的对话来评价当今世界面临的问题及这些问题给联合国大家庭所制定的任务。

联合国每年的大会都是根据世界社会生活的长期传统进行的。51个创建联合国组织的国家为我们今天维持国际和平和安全，为通过国际合作共同发展人类铺平了道路。

卢旺达共和国认为大会是一个最理想的机构。在大会能够经常庄严地表达卢旺达坚定不移的信念——联合国宪章的崇高目标——就是和平团结自由和全世界各族人民的进步。

从这一庄严的讲坛上，卢旺达和其他国家一道向联合国表示最崇高的敬意，并表示要维持和发展和平，尽管它面临着许多障碍。

这一承诺的最终目标是在各族人民中间通过多边的相互依靠互相促进和和平共处来促进整个人类的命运。这个承诺在国际关系中遭到了经济和政治方面的阻碍。

就经济而言，由于原材料的持续危机，国际关系出现了严峻的倾向。一方面世界经济衰退，另一方面第三世界——尤其是非洲国家面临着日益增长的惊人局面。影响了执行发展项目，从而有害于处于日益贫困生活中的人民。

商品价格的下降反映了原材料贸易的下降，有害于发展中国家的经济，并成为主要机构危机的一个方面，因为它们是当今主导国际经济关系的机构造成的。这些经济关系的特点是金融市场的不稳定和第三世界国家负债过重。

发展中国家和发达国家之间的鸿沟继续扩大，这证明了建立一个新的更加公正的国际经济秩序的呼声是正确的，它符合第三世界国家人民的愿望，他们希望迎头赶上发达所带来的各种挑战。

因为这一危机继续破坏世界经济，人类的三分之二发现他们面临的三个主要的障碍使他们不能加速发展：他们有限的经济易受外界伤害，对外贸易继续向不平衡发展的趋势及长期缺乏储蓄不能满足他们日益增长的投资需要。

国际社会所面临的各种挑战中，世界市场似乎是有组织的无政府状态所带来的伤害，原材料价格向有利于消费者方向的波动，和由此造成的贸易条件的继续恶化以及由于第三世界国家欠债过多而造成这些混乱面前工业化国家所采取的保护主义政策——所有这些都反映了现今国际经济制度中的弊病。

沉重的外债负担和第三世界对工业化世界的越来越多的依赖对非洲是有更特殊的意义，受到威胁的人们成为赤贫恶性循环的受害者，这是由于在世界经济中没有进行结构改革。

卢旺达对这一国际经济局势深表痛惜，这种局势的特点就是年复一年赤字日益恶化，对第三世界国家人民极为不利，他们是经济增长下降，赤字和粮食短缺的受害者，这些构成了非洲的一场悲剧，特别是由于变化无常的气候非洲不断地被饥饿这个幽灵所困扰。

为了限制由于国际经济关系结构性不平衡——这种混乱被使第三世界更加不幸。

的严重自然灾害搞得更加复杂了——所引起的问题范围和严重程度，工业化国家应该采取新的战略以加速国际经济新秩序的到来，办法就是通过缩小在他们自己和发展中国家之间正在不断扩大的鸿沟。

由于有联合国这一个令人尊敬的构架及其专门机构，国际社会继续注意到发展中国家的痛苦，他们反对国际经济制度中的不公正和其他弊病，呼吁对其进行改造，以便使国际关系能够由公平、团结、互相补充进行公开、积极的合作，以使全人类协调进步的原则指导。

这一方面我们必须说，我们在工业化国家的伙伴并没有对发展中国家的许多呼吁给予足够的注意，其表现就是这些伙伴对为第三世界的经济增长和复苏所规定的目标不作深刻的承诺。

因此，联合国三个发展十年的《国际发展战略》，《支援最不发达国家的1980年代新的实质性行动纲领》，《维也纳科技促进发展行动纲领》和《促进和执行发展中国家技术合作行动纲领》及内陆国基金所确定的目标没有达到。

人们希望联合国非洲经济复苏和发展行动纲领1986—1990不会由于缺少与发达国家和国际社会在联合国关于非洲紧急经济局势特别大会期间所作出的承诺相称的财政捐款而遭到同样的命运。

卢旺达共和国坚信关于国际经济合作促进发展的全球谈判仍然是促进一个新的国际经济秩序的适当构架。在这种环境中，人们指望为第四个联合国发展十年通过一项新的国际发展战略，指望1990年于巴黎召开的第二届联合国最不发达会议，并希望对国际合作促进发展予以新的推动。

一些第三世界国家对富国关于国际经济关系不平衡的态度感到失望，特别是在生产、投资和贸易方面——这种情形继续在破坏着资源有限的穷国旨在实现自我发展的努力。

在这些不发达国家中，那些象卢旺达一样属于最不发达国家的国家应该受到特别的关注，和甚至更多的积极的支持，以便帮助他们减少那些具体的限制和发展中的问题。

尽管我们赞赏国际社会作出姿态，承认需要为他们作出特别的援助努力，但卢旺达的乐观情绪仍然是有限度的，在联合国组织之下于1981年9月在巴黎所召开的会议上所通过的实质性行动纲领所取得的成果也极为可怜。

非洲大陆的欠发达问题依然令人十分苦恼，大多数联合国确定为最不发达国家的那些国家的经济前景依然十分暗淡，特别是对象卢旺达这样的国家，它们面临着各种各样的结构性限制，更加上许多不利的环境因素。

因此，人们可以很容易地看到，当人们讲到经济和财政问题的时候，外债的问题就是非洲的一个最为重要的问题，外债对于非洲旨在实现自我发展的努力是一个极为严重的威胁。

债权国认为债务问题应该在双边范围内个案解决，而非洲国家却认为这个解决办法应该通过共同承担责任在一个国际会议的构架里来寻找，正如1987年11月至12月在亚的斯亚贝巴召开的关于非洲外债的第三次非洲统一组织特别最高级会议所赞同的那样。

卢旺达共和国表示遗憾的是，关于召开一次有关非洲外债问题的国际会议的想法，以及召开一次关于货币和财政问题的世界会议的想法尚未在发展中国家和发达国家之间，特别是没有在联合国内达成协商一致，然而，在联合国人们对促进就外债问题进行国际经济合作这一原则是相当一致的。

1987年7月在日内瓦召开的第七届联合国贸易和发展大会的特点是求实的精神，在这种求实的基础之上，从对为改进最贫穷国家的状况——它们的外债不幸卡住了它们发展的进程——作出承诺这一点来看，我们希望也是那届会议特点的现实主义会给南北对话注入新的活力。

在国际社会继续关心的问题中，最荒唐是世界贸易中的保护主义问题，尽管面临经济危机，世界贸易量在过去一年中增长了4%。然而，我们遗憾地注意到，一年多以前在贸易及关税总协定倡议下，在日内瓦开始的主要多边谈判是在对抗气氛中进行的。一方面一些富国中的经济民族主义的重新抬头加剧了主要工业化国家之间的竞争，另一方面发展中国家仍在为改进进入工业化国家市场的渠道而斗争。

第三世界首先指望这些新的国际贸易谈判消除阻挡它们出口——特别是制成品和半制成品出口的所有保护主义措施。发展中国家然后希望把它们的农产品和粮食产品出口到仍然向它们关闭的许多市场。这些谈判的首要目的是为2000年的更公平的世界贸易制订规则，考虑到充分理解北方和南方经济相互依赖性的非洲和许多工业化国家所关心的问题。

在南北对话的范围之外，卢旺达共和国特别重视不结盟国家运动和非洲统一组织的理想，我们赞成促进和加强发展中国家之间的横向合作，作为将帮助解决不发达问题的一种模式。

南南对话清楚地反映在1980年4月非洲统一组织通过的《拉各斯行动计划和最后文件》之中，以便促进非洲大陆逐步的社会经济一体化和确保其粮食自给自足和集体自力更生。

在同样的情况下，卢旺达继续与第三世界其他国家发展双边和多边的友谊与合作关系。多年来，面对着原材料危机、过度负债和气候灾难的悲剧性影响的非洲国家的数量正在增加，因而更加需要纵向与横向合作的模式。卢旺达不仅不感到悲观，仍然坚信旨在促进国际社会有效团结的努力与倡议将使我们能够通过向第三世界国家提供摆脱不发达困境必要的手段限制世界经济危机所造成的破坏。卢旺达共和国坚信，在农业粮食战略方面进行的世界合作是制订有可能使面临的气候变化和农业生产负增长的国家逐步实现粮食自给自足的适当的行动计划所需要的。

以此信念为基础，并同时作为一种希望的表示，我再次在本讲坛上代表参加全国发展革命运动的卢旺达人民和政府最真诚和衷心地感谢一直支持我们国家并继续协助

我们不懈的发展努力的所有伙伴、友好国家和国际机构。

除了我刚才描绘的社会经济挑战之外，国际社会在政治领域内仍然面临着促成世界不安全感危机的危机和紧张地区。在人民的权利平等原则和自决权遭到违反之后，国际社会正经历着世界各个区域中暴力的升级，尊重国家主权和国家领土完整的原则有时候遭到违反。卢旺达政府痛苦地注意到，这些威胁国际和平与安全的紧张局势和冲突产生于形形色色的不同利益或是被压迫人民打破殖民主义、新殖民主义和任何其他形式的对自由与独立权利的蔑视的枷锁的决心。

鉴于世界一些暴力循环看来已经扎根的地区的弊病，卢旺达相信，声称忠实于联合国理想的国家不能对这些人民的命运无动于衷，联合国崇高的世界使命是要通过国际和平、安全与合作充分发展人的尊严。

正是在这种背景下，卢旺达政府非常密切地关注旨在促进南部非洲缓和政策、结束伊朗——伊拉克冲突、寻求西撒哈拉问题适当、公正与公平解决，以及逐步、顺利地从阿富汗和柬埔寨撤出外国军队的倡议，更不用说其他结束严重损害第三世界中某些处于水深火热之中的社会的发展的暴力的努力。

除了这些和平前景之外，卢旺达也欢迎有关为了发展的利益而进行裁军的倡议，尤其是裁军与发展之间关系国际会议的结论和第三届专门讨论裁军问题的大会特别会议的成果所表明的那样。

理智看来将在南部非洲占上风，那些种族隔离政策的提倡者的顽固的傲慢态度继续使爱好和平、正义与自由的国家感到憎恶，这些国家仍然相信纳米比亚人民在取得最后胜利之前必须努力争取自决权和南非人民必须为实现真正的民主而斗争——这是成为比勒陀利亚政权侵略破坏行动受害者的前线国家实现发展的起点。

卢旺达共和国既不低估也不高估五个月之前在伦敦开始并从那以来导致举行另一轮会谈的谈判，我国略为宽慰地注意着这些旨在寻找结束南部非洲冲突方法的四方会议中的进展。我们时代的国际关系史将记录下参加这些会谈的国家第一次在使非洲大陆这个饱受蹂躏区域恢复和平方面取得了新的突破。

向来与国际道德与伦理背道而驰的南非种族主义少数政权应当通过让纳米比亚人民获得独立、摧毁其可恶的种族隔离制度，以及允许深受其侵略与破坏政策之害的前线国家在和平中生活，加速其与国际社会的和解。

我们希望上述提到的四方会议不会被证明是一次假对话，有可能破坏安全理事会关于纳米比亚独立的第435(1978)号决议中规定的联合国方案的执行。

在表达这一希望时，我们也表示担心，因为任何倒退都会阻碍刚开始的这场对话，使南非有可能利用拖延的办法，使它对纳米比亚实行的少数人统治、具有时代错误的种族主义以及非法占领永久化，目前纳米比亚正在西南非洲人民组织的旗帜下进行解放斗争。

在谈到另一个非洲问题时，支持和平的人们对西撒哈拉问题是不会漠不关心的，因为撒哈拉人民正在努力奋斗，以获得对自决权的承认，这是国际道德标准中规定的普遍权利。

在新的马格里布动力下，卢旺达共和国把希望寄托在冲突各方直接对话上，寄托在按照联合国和非洲统一组织有关决议的精神组织公民投票上。

关于东非洲之角问题，卢旺达共和国代表团高度赞扬在进行了促成埃塞俄比亚和索马里之间恢复外交关系和交换战俘的兄弟般对话后，提出的几项和平与缓和建议，这些建议鼓舞了国际舆论。这一对话应当产生能够发挥持久和平与稳定的动力的战略，这一战略的依据应当是不干涉别国内政、尊重别国主权和领土完整、不侵犯殖民时期遗留下来的边界以及和平解决争端等原则。

当我们对这些给世界安全造成紧张气氛的挫折感到遗憾并谴责非洲发展的敌人时，我们必须指出这一大陆并不是存在着冲突和紧张局势的唯一地方。

的确，和平与发展的努力受到了世界其他地方爆发的或正在继续进行的公开或秘密冲突的阻碍。例如，在中东，巴勒斯坦人民的受难，即以色列和阿拉伯冲突的核心问题，以及两伊冲突造成了巨大的破坏，使成千上百万的人丧生，这种做法是以“强权即公理”的概念取代法治。

卢旺达支持巴勒斯坦人民，并继续坚信，要公正永久解决中东问题，就必须承认和尊重巴勒斯坦人民拥有自己家园的不可剥夺的权利，让巴勒斯坦人民在其唯一合法的代表巴勒斯坦解放组织的领导下自己行使权力，并且必须要求以色列从1967年以来通过武力占领的所有的阿拉伯领土上全面的无条件地撤走。

我们感到遗憾的是，在21世纪到来之前，虽然联合国做了大量的调解工作，不结盟运动和伊斯兰会议组织也作出了努力，两伊冲突还是出现了把人民斩尽杀绝的战争的特点。联合国、不结盟运动以及伊斯兰会议组织都曾不遗余力地劝说交战双方，希望它们走上谈判的道路，结束大规模地屠杀，这种屠杀使人回想起上一次世界冲突中的悲惨数字。

卢旺达代表团希望伊朗和伊拉克能够利用目前国际关系中出现的缓和之风带来的机会，对国际社会敦促它们在它们这一经受了仇恨、破坏性的冲突以及其他许多恐怖事件磨难的地区恢复和睦关系与发展的不断呼吁作出积极反应。

关于东南亚，卢旺达非常遗憾地看到和平与安全的气氛由于柬埔寨人民受到的磨难而不能建立，其原因是外国军队介入了一场政治危机，这场危机已变成了一场血淋淋的思想意识形态的斗争，这场斗争使许多人深受其害，并使许多人变成难民。

我们要在此对1987年年底以来举行的有关各方之间的各种会谈出现的缓和气氛表示赞赏和鼓励。但愿这一希望之光能够使柬埔寨人民找到解决强加给它的这一痛苦问题的办法。

联合国承认，被分裂的国家有权在没有外来干涉和压力的情况下，通过建设性的对话寻求重新统一的方式和方法。正是本着这一精神，卢旺达共和国赞扬并支持为促进朝鲜民族的和平独立统一而作出的努力。

关于这一点，仍然按照《宪章》中的基本原则，卢旺达继续赞扬并鼓励关于促进德意志联邦共和国和德意志民主共和国之间关系正常化的建议，这些建议的目的是为了实现德国人民重新获得民族统一的合法心愿。

此外，卢旺达共和国支持在联合国秘书长的主持下就塞浦路斯问题继续进行直接谈判，应当通过执行尊重国家主权和领土完整的原则找到解决这一问题的办法。

人类仍然记得两次世界大战的大屠杀，记得区域冲突使许多人受害，记得世界被划分为势力范围，记得20世纪在制造破坏性最强的武器方面进行的无限制的竞争，人类似乎正在要求我们这一组织把21世纪变成裁军和发展的世纪，以便驱逐灾难的幽灵。

在执行指导我们这一伟大的联合国家家庭的那些原则时，即在执行那些与国际社会的希望和愿望一致的原则时，早就该把通过工业化国家执行裁军方案节省下来的资金用于第三世界的发展项目，尤其是用于那些最不发达的最穷的国家。

卢旺达代表团要利用目前的世界文化发展十年提供的机会表示希望看到新的和平主义道德观将指导国际关系，希望看到人类的创造性智慧不会毁灭人类自身，技术和科学材料以及财政资源不再被用来在竞争的恶性循环中生产越来越尖端的武器，而是被用来解决不发达的悲惨问题。

这种思想上的变革肯定会反映在一些工业变革中，反过来又会产生人类的文化革命，人类的未来不再会因为过多的军事工业企业而变得黑暗，而会在特别是目前持续的世界经济危机的局势中使资本从裁军向第三世界经济复苏循环的这一积极而重要的因素而得到保障。

在描述了卢旺达共和国以及其他致力于和平，自由，平等、正义和进步的国家对世界经济危机，特别是第三世界国家的经济危机的关切之后——在第三世界许多政治紧张局势正在发展，我想和在我前面在此论坛发言的人一样，代表卢旺达代表团向阿根廷的丹特·卡普托先生表示最衷心最诚恳的祝贺，同时也向其他同他一起当选的指导本届大会工作的主席团成员表示祝贺。我还要赞赏他的前任，德意志民主共和国比得·福洛林先生，赞赏他非常有能力并且严肃地主持了四十二届联合国大会的工作。

在向卡普托先生表示我们最热烈诚挚的祝贺时，我还要强调，我们相信他圆满和富有威望的经历，以及他的突出的品质将有助于保证在他的领导下，大会的工作取得成功。

同样，我还要代表卢旺达政府向秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生表示我们最热烈的祝贺，因为我们非常赞赏他在执行他的崇高和艰难的任务时所不断表现出来的杰出的品质，这使得本组织能够为各国之间的和平和团结互助不断努力。

卢旺达共和国还特别赞赏秘书长所作出的耐心艰忍的努力，在缓和的气氛中以及在为在世界各地停止冲突而进行的建设性谈判中，他的努力正在不断地得到成果。

请允许我再谈一点。为了保证本届大会工作的成功，各会员国决心为和平、安全、自由、正义和进步的原则而努力，以建立一个新的世界秩序，向第三世界国家提供一个跳出欠发展的恶性循环的机会，同时从明确减少经常威胁他们的紧张局势的温床中获益。

本着这个精神，卢旺达共和国愿在这个有威望的论坛上最庄严地重申，作为本组织的会员国，坚决贯彻能够最好指导我们为全人类的幸福而寻求和平、安全、合作与繁荣的原则。

卡费先生（科摩罗）（以法语发言）：首先，请允许我代表科摩罗伊斯兰联邦共和国代表团，向大会主席，阿根廷的丹特·卡普托先生表示我们诚挚的祝贺，祝贺他当选为第四十三届大会的主席。

毫无疑问，卡普托先生圆满的外交判断力和在国际事务方面长期的经历将对我们非常有用。我们认为，这是我们工作取得成功结果的坚强保证。

让我还借此机会向他的前任，德意志民主共和国的比得·福洛林先生表示他应得到的赞赏，赞扬他全心尽力并且有能力地指导了上届大会的工作。

应该强调，上届大会，特别是专门讨论裁军问题的第三届特别联大为多边方式的加强开辟了前景。

毫无疑问，这一事态是因为人们对威胁我们地球的危险提高了认识。但是，我们必须特别认识到，我们首先应感谢秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生为维护世界和平所作的不懈努力。让我向他表示我们最强烈地赞赏和巨大的支持。

正如我所强调的，我们每个人将会注意到，对抗正在不断地被更好的理解所替代，这使我们因此希望能够逐渐消除曾经成为国际关系的特点的紧张局势与冲突。我们必须为鼓励和加强这些成果而努力工作，以迎接我们时代的挑战，对震惊世界各地的和平与正义之声作出响应。

我们特别欢迎这一事实，即经过8年战争，在秘书长的主持下，伊朗和伊拉克达成了停火协议，并且在谈判桌上开会。我们鼓励他们继续对话，表示耐心和忍让，以便在不久的将来达成符合我们希望的恰当的结果。

正如今年4月签署的日内瓦协定所显示的，阿富汗局势正在积极地发展。

我们认为，这是我们衷心希望的和平解决的决定性因素。我们相信，这将使兄弟的阿富汗人民自由行使主权。

在这方面特别重要的是，撤出外国军队的进程必须继续下去，以消除对该国内政的任何干涉。

在谈到这个问题的时候，我们想起了成千上万的阿富汗难民，他们被迫在邻国特别是在巴基斯坦伊斯兰共和国寻求避难。我们隆重哀悼的巴基斯坦已故总统齐亚·哈克为和平事业贡献出他的生命。我们在此赞扬他的勇气。

同样，纳米比亚问题也正在走向解决。我们坚决支持在那一地区寻求该问题和平解决的外交活动。我们坚定地认为，纳米比亚问题的解决必须落实安全理事会第435(1978)号决议。

尽管取得了这些具体的进展，我们依然谴责南部非洲令人憎恶的种族隔离制度继续存在，造成了一个富有爆炸性的局势，威胁着该地区各国的政治稳定。我国

毫无保留地谴责非人道的种族隔离制度，呼吁废除这一制度，因为，这是在南非恢复平民和平，在非洲那一部分恢复政治稳定的唯一途径。

我们高兴地看到我们正朝着公正、持久地解决西撒哈拉问题的方向前进。在这方面，我们欢迎冲突有关各方接受联合国秘书长和非洲统一组织现任主席共同提出的和平计划。我们鼓励他们继续努力，争取问题永久性的解决。

关于柬埔寨，我们极感不安的是，尽管大会决议呼吁外国军队无条件撤走，这一国家依然在军事占领之下。我们认为，柬埔寨人民有权利在没有任何外来约束的情况下，自由选择他们认为最恰当政府体系。因此，我们十分感兴趣地注视并鼓励有关各方最近开始的对话进程。

虽然在世界某些地区存在着恢复和平的希望，然而，中东地区却看不到减缓紧张局势的同样迹象。被占领阿拉伯领土局势的恶化突出了该问题对国际和平与安全威胁的严重程度。我们不能促使以色列对巴勒斯坦阿拉伯人口采取残暴的恐怖主义行径，即采取野蛮的罪行，掠夺巴勒斯坦阿拉伯人的财产，把他们从自己的领土上赶走。国际社会有责任采取一切可行措施，结束这种行径。

我国继续认为，不执行联合国的有关决议，特别是安全理事会第252(1968)和338(1973)号决议，适当地考虑巴勒斯坦人民的正当权利，特别是他们自决的权利，中东就不能有持久和平。我国代表团支持召开一次中东问题国际和平会议的意见，有关各方参加，当然包括巴勒斯坦解放组织，作为巴勒斯坦人民唯一、真正的代表。

另一个同样重要的问题值得我们考虑，那就是朝鲜半岛局势的问题。我们高兴地看到，冲突各方采取了建设性的立场，通过对话和双方协议寻求问题的解决。我们鼓励他们朝着这一方向继续努力，并向他们保证我国支持他们争取和平解决的努力。我们相信，接纳两个朝鲜进入联合国将十分有利于促进该问题的迅速解决。

同本地区其他国家一样，我国继续关注印度洋军事集结。为此，我们支持召

开一次大会，目的是根据大会第2832(XXVI)号决议中的《宣言》，把印度洋建成一个非军事化、非核化的和平区。

在结束这些政治讲话之前，请允许我再次提出一个整个国际社会最为关切的问题，即这一问题产生于对我国科摩罗伊斯兰联邦共和国领土完整的侵犯和欺负。我指的当然是科摩罗马约特岛的问题。该问题列入本届大会议程上，因为还没有找到解决办法。因此，我们以后有机会更详细地讨论这一问题。但是，让我现在就向大会指出，尽管科摩罗人民一贯表明不带成见，愿意根据《宪章》原则和有关该问题的联合国决议，采取对话和相互协定的途径，然而，我们对这一问题继续存在感到关切。

我不想现在就开始即将要进行的辩论，但请允许我借此机会在这一讲坛上再次重申，科摩罗政府和人民在我们事业的正义性的鼓舞下，将竭尽全力恢复我国的领土完整。尊重《宪章》神圣原则的国际社会应该义不容辞地支持我们，直到我们的正义事业取得胜利。

虽然，我们可以欢迎国际政治关系中出现的新希望，然而遗憾的是，经济形势却比以往更加令人不安。本届大会召开时经济危机正日益严重的影响和极大地损害着多数发展中国家，特别是其中最薄弱的、通常称为“最不发达的国家”。作为这样一个国家，我国科摩罗伊斯兰联邦共和国受到这场危机破坏性影响特别严重的打击。这些影响包括国际经济体系脱轨，其特点是可以优惠条件获得的资本数目下降，导致债务负担对发展中国家偿付能力而言无节制地增长，还使商品价格急剧下降。

作为一个面积小，严重缺乏矿物资源的岛国，我国自独立以后在共和国总统艾哈迈德·阿卜杜拉·阿卜德拉爱先生开明领导下所进行的发展进程中面临着重大障碍。这些障碍中特别突出的是占我国出口收入90%产品的销售不景气，价格下降。这还包括在不到三年的时间里，我们的债务偿还增加三倍；我们的债权国顽固地坚持对我们显然不利的贷款条件；我们出口收入绝对值的减少；我们的某些伙伴未能履行1984年7月在我国首都莫罗尼召开的捐助国圆桌会议上所承诺的义务。

尽管障碍重重，科摩罗政府仍然继续为持续增长，为改善人民的生活条件而努力。同样，科摩罗政府也已开始特别在生产部门实施一项改革方案。同时还采取一系列旨在促进公共财政和准公共部门健康发展的措施。

通过上述措施，我们得以使国家职能更为合理化，并通过调动私人积极性并促进具有高度生产性的活动，使经济得以持续增长。

经济复苏政策带来了一些令人注目的结果。这种情况持续至1983年。

由于改革方案具有多方面的效果，在此时期，我国经济出现了明显的增长，实际人均收入也有了明显的增加。

然而，对我国来说，国际环境在恶化，我国商品价格大幅度下跌，同时，由于利率和信贷市场上所使用的主要货币的汇率过度上涨，我国债务的偿还急剧增加。上述事实使我们在国内的一切努力付之东流。但是我们没有灰心。

科摩罗政府仍然坚决主张有必要发挥企业家精神，我们决心继续为克服落后而斗争。然而，如果国际社会不继续增加对我们的援助，我国将没有能力实现自己的目标。因此，今年我再次紧急呼吁大家采取实际步骤对我国进行声援，按照本组织有关决议的要求向我国提供宝贵的支持。

最后，我想重申科摩罗政府和人民对联合国和它所体现的和平与正义的理想的毫不动摇的承诺。

主席：巴勒斯坦解放组织观察员要求对一般性辩论中一位代表的发言进行答辩。根据大会1974年11月22日通过的第3237（XXIX）号决议，特别是根据第三十一届会议主席的裁决，以及其后历届大会会议出现类似情况的先例，我想请巴勒斯坦解放组织观察员发言。

请允许我提醒他他的发言不能超过10分钟。

现在我请巴勒斯坦解放组织观察员发言。